



Il·ltre. Col·legi Oficial
Metges de Lleida

B u l l e t í

Mèdic

gener - febrer 1998

núm.10



Apreciado Doctor/a:

Nos complace informarle de nuestros servicios que podrán serle de gran utilidad. En FID EDICIONS encontrará un servicio integral dentro del mundo de las Artes Gráficas.

Diríjase a FID EDICIONS cuando esté listo para una nueva imagen, o cuando quiera reimprimir sus impresos habituales.



REALIZAMOS SUS CATÁLOGOS

En FID Edicions no se tardan semanas ni grandes sumas de dinero para diseñar un nuevo catálogo.

Los catálogos son un modo fantástico de mantenerse en contacto con los clientes posibles y los reales. Simplemente traiga sus fotos y sus notas, en FID usted no tiene porqué perder tiempo y dinero contratando los servicios de diseño gráfico, filmación, imprenta, manipulación, reparto, etc; nosotros lo hacemos todo bajo un mismo techo.

REALIZAMOS SUS FOLLETOS

Un folleto profesional es algo imprescindible para cualquier negocio. Utilícelo para presentarse usted mismo y su compañía, su folleto se quedará con su cliente una vez usted se haya marchado. Si usted no tiene ninguno, es probable que su competidor lo tenga. En FID crearemos un folleto dinámico que pondrá en escaparate sus productos y sus servicios.

REALIZAMOS SU BOLETÍN INFORMATIVO O REVISTA

Son muchos los Colectivos o Gremios que, de una manera periódica, recurren a este medio para poder informar puntualmente a todos los asociados.

Fid Edicions gestiona la realización y seguimiento de las revistas, pudiendo incluso hacerse cargo de la contratación publicitaria para así intentar sufragar el coste de la publicación.

OTROS TRABAJOS

En FID podremos, además, confeccionarle todo tipo de impresos que usted necesite para su empresa: tarjetas, cartas, facturas copiativas, albaranes, recibos, sobres, adhesivos, sellos de caucho, etc.

Piense en la imagen de su empresa, si no está contento con ella plantéese un cambio. Es la mejor manera de vender sus productos y en FID le ayudamos.

Atentamente,

FID EDICIONS

Pl. Blas Infante,1 25001 Lleida

Tel. (973) 21 03 05

Trato preferente y Tarifas especiales a todo el colectivo de médicos



Butlletí **Mèdic**

Il·ltre. Col·legi Oficial de Metges de Lleida

Rbla. d'Aragó, 14, pral.25002 LLEIDA
Tel. (973) 27 08 11 - Fax (973) 27 11 41

JUNTA DE REDACCIÓ

President
Dr. Bonaventura Lladonosa Gallart

Cap de Redacció
Dr. Jose Antonio Morales del Rio

Equip de Redacció
Dr. Josep Pifarré Barqué
Dr. Fernando Boneu Companys
Dr. Manel Camps Clemente
Dr. Lluís Calvo Condal
Dr. Josep F. Tarragó Valentines
Dr. Juan Viñas Salas
Dr. Fernando Pifarré Sanagustín

COMITÈ ASSESSOR

Junta de Govern

COL·LABORADORS

José A. Morales
Jordi Vilaret
Anna Sáez
Ferran Pifarré
Manel Camps
Joan Viñas

FOTOCOMPOSICIÓ I DISSENY

FID EDICIONS

IMPREMTA

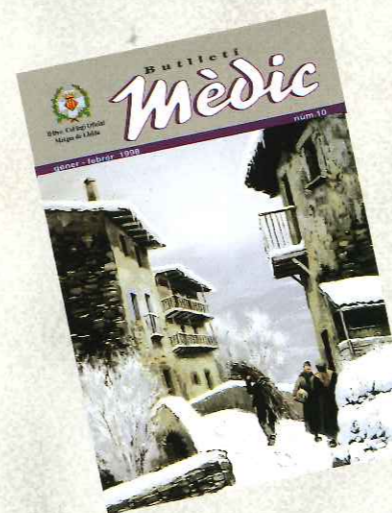
FID EDICIONS

DEP. PUBLICITAT

FID EDICIONS

Pl. Blas Infante,1 altell D 25001 LLEIDA
Tel. / Fax (973) 21 03 05

Dipòsit Legal: L - 842 / 96



Butlletí Mèdic no comparteix, necessàriament, els articles i opinions redactats pels seus col·laboradors, encara que aquestes discrepàncies no seran obstacle per a l'accés al Butlletí.

Editorial

Com tots sabeu, el 16 de juny del passat any 1997, en una Assemblea General, convocats els metges de Catalunya al Palau de la Música Catalana de Barcelona, es va aprovar el nostre "Codi de Deontologia Normes d'Ètica Mèdica".

Va ser una multitudinària assemblea, van assistir gairebé 1.500 metges, un acte memorable ja que per primera vegada a la història dels Col·legis de Metges de Catalunya es van aprovar, d'una manera democràtica i participativa, amb discussió i posterior votació, cadascuna de les esmenes que en tràmit a tots els 26.570 col·legiats catalans es van presentar a un projecte que el Consell de Col·legis de Catalunya havia redactat, després de moltes hores de discussió i innombrables consultes.

En la permanent del dia 8 d'octubre passat, el Consell va acordar la data de l'1 de gener de 1998 per a l'entrada en vigor de dita normativa i per tant ja el tenim vigent.

Al meu entendre és un codi no sols actualitzat a nivell nacional i europeu sinó atrevit i d'avantguarda en molts aspectes i temes que la nostra societat està demanant i que alguns avui poden ser polèmics, com són els capítols VI i VII que fan referència a la reproducció humana i a la mort.

Aquest conjunt de normes que nosaltres ens hem donat voluntàriament a nosaltres mateixos seria bo de tenir-les a l'abast en tot moment, llegir-les una i una altra vegada i sobretot, si és possible, convertir el seu articulat en una norma d'obligat compliment. Si ens ho proposem i ho aconseguim, les nostres mútues relacions, el nostre exercici professional i la nostra imatge davant la societat en què vivim serà, sens dubte, ben diferent a l'actual, i més d'acord al nostre nivell socio-cultural que realment ens correspon.

Tant de bo que aquest Codi d'Ètica Mèdica fos assumit, també, per la nostra Administració ja que hem de reconèixer que les nostres relacions no estan, moltes vegades en consonància amb el que ens diu aquesta normativa i en particular demano que al moment de legislar en matèria médico-sanitària tingui ben present el seu contingut per no entrar en contradicció com moltes vegades ha succeït.

Ens agradaria molt als Col·legis Catalans, que el nostre Codi fos reconegut de manera oficial pel Govern de la Generalitat, com diu ben clarament l'article 97 i com ho ha fet algun país de la nostra Europa Comunitària, amb respecte al seu propi Codi.

Com a Col·legi volem assumir la part que ens pertoca sense eludir responsabilitats però és comprensible que el Col·legi sol, sense la col·laboració de cadascú de nosaltres, ben poc podem fer i els resultats finals, sens dubte, no seran els que aconseguirem fent una pinya inseparable i contundent en totes aquelles situacions que necessàriament ens necessitem mútuament. El Col·legi sense el suport i col·laboració dels col·legiats no som ningú. Hem de ser valents i assumir cadacú les responsabilitats que ben clarament s'assenyalen al nostre Codi. No seria gens bo i a més hauria estat un esforç inútil que aquest manual es convertís en un simple instrument decoratiu per poder dir "sí, jo també el tinc"... sense haver-li donat una sola ullada. Puc assegurar-vos que si es llegeix detingudament i queden ganes de tornar-lo a llegir i consultar-lo davant situacions que a diari se'ns presenten ■

Dr. Bonaventura Lladonosa i Gallart
President del Col·legi de Metges

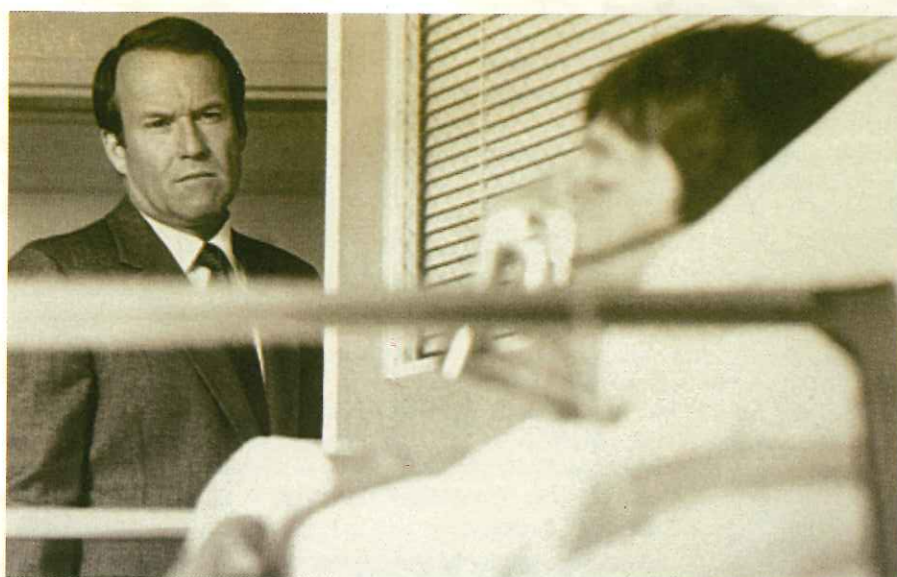
Sumari

* Editorial	3	* Polèmica a tot el món per la proposta de clonar éssers humans	22
* L'eutanàsia i el dret al suïcidi	4	* Aspirina - cent anys sense mal de cap	24
* Proyecto de Real Decreto	6	* Una agència de protecció de la salut substituirà els metges rurals	26
* Asamblea anual	8	* Aïllament, però assistència més personalidades	26
* Assessoria Fiscal	10	* Trobada de metges rurals a Palma de Mallorca	27
* Perfil dels metges de Barcelona	12	* Un 66% dels problemes mentals es podrien tractar en centres d'atenció primària	27
* Els metges de primària han de fer-se càrrec del transport per atendre pacients	14	* Les facultats de medicina han de reduir places per excés de metges	28
* Catalunya converteix la primària en "vigilant" de la despesa Farmacèutica	15	* Galeria de presidents	30
* Queixes al sistema mira través d'internet	15	* Dr. Tomàs Nart Fontova (1931 - 1935)	32
* Taulell Sindical	17	* Viatjar: Guatemala	32
* Agenda - Borsa de treball - Breus	18	* Rindiendo Cuentas	21
* Quotes Col·legials - poesia	19	* Motor: Ford Fiesta - la nueva generación	34
* Ofertes Col·legials	20		
* Ofertes Col·legials	20		
* Rindiendo Cuentas	21		

L'eutanàsia i el dret al suïcidi

Des de fa uns anys la nostra societat debat sobre el dret a escollir el moment de la mort i la manera de fer-ho. Les associacions pro-eutanàsia, encara molt minoritàries de socis, reclamen aquest dret basant-se en l'autonomia subseqüent a la llibertat individual.

Les Constitucions dels països democràtics defensen la llibertat individual, però mai absoluta, sinó subordinada al bé comú de la societat, inclòs en els països més capitalistes i de "dretes" com és els EEUU. Som lliures, però com que vivim simbiòticament en societat, ens relacionem amb els altres i ens necessitem mútuament. Aïllats i sols no sobreviuríem i seríem infeliços, per això la definició catalana de Salut, com una manera de viure autònoma, solidària i joiosa. Apliquem la dita de la saviesa popular: "la meua llibertat acaba on comença la dels altres".



El problema de la bioètica és que la immediatesa i emotivitat del cas concret ens pot fer perdre de vista la millor solució.

CODI DE DEONTOLOGIA

Es comunica a tots els col·legiats que poden recollir el seu exemplar del nou Codi de Deontologia Mèdica que tenim al seu abast a les dependències col·legials.

Vagi per endavant que per Eutanàsia no tothom vol dir el mateix, com es va demostrar també en l'enquesta que vàrem fer als metges col·legiats de Lleida i que està publicada a la revista "Salut Catalunya". Si els metges no ho tenim clar, la població i els periodistes encara menys. A nivell d'experts per Eutanàsia s'entén: *tota acció o omissió que té com a finalitat acabar amb la vida d'una persona amb una malaltia terminal i irreversible*. No és doncs eutanàsia donar un tractament, sigui morfina o altre, que com efecte secundari escurça la vida però que el malalt el necessita per millorar els símptomes de la seva malaltia (alguns ho confonen amb eutanàsia activa), o deixar de donar un tractament que no millora la qualitat de vida del malalt i tan sols allarga el procés de la seva angoixa (alguns ho confonen amb eutanàsia

passiva). Ambdós tractaments són bona praxis mèdica.

El debat sobre aquests temes s'ha reobert després de la mort del Sr. Sampedro. El seu cas, per tant, no és eutanàsia, ja que la seva malaltia no era terminal; portava molts anys i encara hagués pogut viure uns altres. Ell estava paral·lític. Ha estat un cas de suïcidi assistit. Per tant, el que es planteja és: ¿Tenim dret al suïcidi? ¿Tenim dret a demanar que ens ajudin a matar-nos? ¿Ha de continuar estant penalitzat el suïcidi assistit i l'eutanàsia?

Les Constitucions abans esmentades, inclosa de Nordamèrica, referència del lliberalisme, no permeten el suïcidi assistit. ¿Per què? Perquè l'home és un ésser social i té obligacions socials, com pagar impostos, no saltar-se els semàfors en vermell, respectar l'altre, etc. Quan l'Estat m'imposa una obligació atacant la meua llibertat individual i em castiga si trepitjo una línia contínua a la carretera i m'agafa el policia, aleshores jo puc protestar, sentir-me violentat, però he de pagar la multa o pagar els impostos, etc. No s'admeten els "objectors fiscals". Per tant, la societat ens pot posar límits, que dependran de la cultura predominant: capitalista i lliberal o socialista o solidària. La gran contradicció de les anomenades "esquerres" és que en l'àmbit del públic són solidaris mentre que en l'àmbit del privat són individualistes i insolidaris.

El suïcidi és renunciar a les meves obligacions amb la societat. És l'acte més individualista que existeix. Molts consideren que la persona que se suïcida té una malaltia mental, ja que treure's l'existència és el pitjor mal que ens podem fer en el nostre cos. D'altres diferencien entre els suïcides per convicció i suïcides per depressió, considerant malalts solament aquests darrers.

El problema de la bioètica és que la immediatesa i emotivitat del cas concret que tenim davant demanant-nos ajut ens pot fer perdre de vista la millor solució i optar per la més pàpida i que més ràpidament acontenta al pacient; que en aquests casos és ajudar-lo a morir.

Qualsevol problema bioètic té una manera sistematitzada de tractar-se i ens hem de fer moltes preguntes abans d'escollir la resposta més raonable. S'ha d'anar del més concret als principis i després tornar al cas concret i optar per la solució.

En el cas del dret a poder disposar del propi cos com un vol, posant la llibertat

individual de l'autonomia per sobre de la beneficència i no maleficència i de la justícia ens ocasiona més mals que béns, no solament al malalt concret, que en la mort ja ha acabat, ja no li donem ni es dóna l'oportunitat de viure en societat el temps que li quedi de vida fins a la "ortotanàsia", sinó a la societat, que si ho legalitza corre el perill d'acceptar que hi ha vides indignes de seguir vivint, que hi ha persones que no cal que seguim cuidant per no tenir una bona qualitat de vida "rentable", etc. En aquests temps d'economicisme, serà més fàcil afavorir l'eutanàsia que dedicar recursos a residències d'avis o malalts deficients no productius i amb els quals poc ens podem comunicar. Fins i tot es pot afavorir que per "solidaritat" una persona gran després d'uns pocs anys de gaudir de la pensió, per poder-ne deixar als seus néts el millor que pot fer bé ells és demanar l'eutanàsia i deixar de ser "un paràsit" de la societat. Tot això pot ser "ciència ficció" però no podem oblidar la seva possibilitat.

Quant als metges, si ens autoritzen a practicar l'eutanàsia ens hauran fet un mal favor, ja que el malalt, que ara pot desconfiar del metge, però mai perquè hagi matat conscientment el malalt, sinó que tothom sap que volem guarir-lo. Si podem posar injeccions letals, convertint-nos en "botxins", pot no saber el malalt "amb quines intencions s'acosta aquest metge", sobretot si es tracta d'un vellet en una residència.

Un malalt terminal, que pateix una malaltia que no té cura i el durà a la mort en pocs mesos, el que la medicina li ofereix és ajut per viure els seus darrers mesos i dies a la terra de la millor manera possible, amb la millor

qualitat de vida possible. No es tracta d'allargar-li l'angoixa o un mal viure, que podria ser aferrissament terapèutic, ni tampoc escurçar-li la vida, impedint-li viure el darrer temps de la seva vida, temps en el qual continua la seva realització personal. Amb medicina paliativa li podem donar el confort necessari per viure dignament els darrers dies de la seva vida.

El fet és que no hi ha vides "indignes". Ni el negre, marroquí, indi són menys dignes que l'ari o el caucàsic o llatí. Tampoc el més sà, fort, intel·ligent i bonic és més digne que el més baixet, malaltís o que li falta una cama o estigui paral·lític o sigui boig o deficient mental. NO, la Declaració Universal dels Drets Humans, de la qual celebrem el 50 aniversari, diu clarament que tots els homes i dones som iguals en drets i dignitat.

Enfront una situació crítica, d'una persona que pateix i demana ajut, que és dèbil, l'instint que tots tenim és de compadir-nos i donar-li ajut. Això és molt bo, fins i tot certs animals tenen aquest instint.

Ara bé, els éssers superiors, intel·ligents, les persones, ens caracteritzem per la possibilitat de raonar, per la capacitat d'espera, de meditar la millor manera d'ajudar. No sucumbir davant una rabieta d'un nen i ajudar-lo, encara que en aquell moment el fem patir una espera i també nosaltres patim amb el nostre cor encogit, però ja que l'estimem l'anem educant tant en els plaers com en els sofriments.

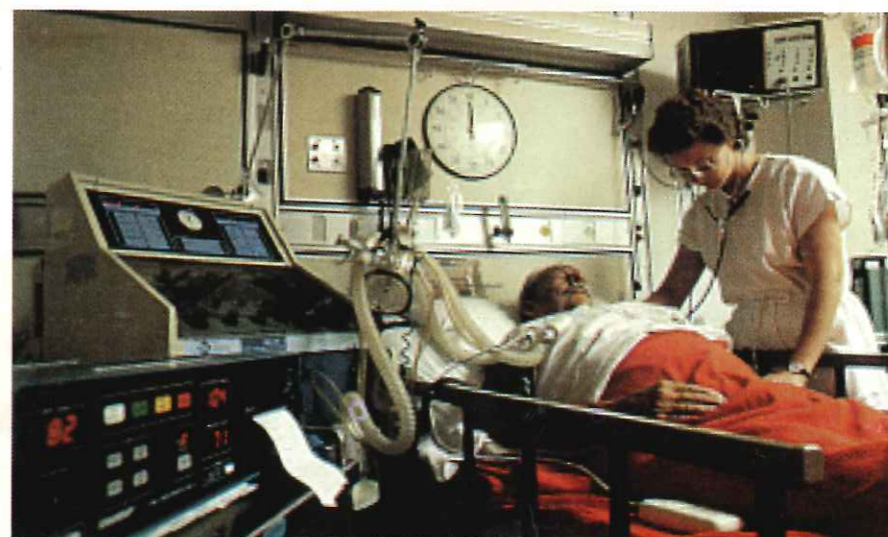
Davant una persona que pateix s'ha de saber interpretar la seva demanda d'ajut, no agafar-la al peu de la lletra. El malalt no vol patir, però si ha de fer



El debat sobre l'eutanàsia s'ha reobert després de la mort del tetraplègic gallec Ramon Sampedro.

rehabilitació de la cama i doblegar el genoll, ho ha de fer encara que noti molèsties si vol tornar a caminar bé. Víctor Franki va dir que l'important és que l'home trobi sentit a la seva vida, així serà capaç de superar el sofriment, quan aquest té un sentit. En canvi, patir sense sentit és el pitjor. Un dolor reconegut ja no preocupa tant com un altre desconegut, que fa patir. Sofriment i dolor són dues coses diferents. Del sofriment s'aprèn; és una bona escola. Deixem de ser nens petits i ens convertim en adults no solament a base de plaers, sinó també de sofriments, que eduquen (el fet d'estudiar, aguantar una reunió o una persona impertinent, fer un treball per la nit perdent son, són exemples de sofriments que ens han servit per a madurar).

He volgut escriure algunes reflexions en veu alta sobre aquest tema tan de moda i tan espinós com l'eutanàsia i el dret al suïcidi assistit. He volgut donar arguments per defensar que en el recent Codi Penal de la Democràcia segueixi estant penat i també per fer pensar que al col·lectiu mèdic no li convé que ens "autoritzin" a posar l'injecció letal. No he entrat en cap moment en argumentacions metafísiques ni religioses, que són d'un àmbit diferent. Tinc molt respecte per les persones que pateixen greus problemes de salut i limitacions i no les jutjo per les decisions que prenguin. Entre tots hem d'ajudar-los de manera eficaç ■



Abans de resoldre un problema bioètic, com el de l'eutanàsia, hi ha moltes preguntes que hem de respondre per actuar correctament.

Proyecto de Real Decreto:

Sobre acceso excepcional al título de médico especialista en medicina familiar y comunitaria y sobre el ejercicio de la medicina de familia en el sistema nacional de salud

Se establece un sistema excepcional y transitorio de acceso al título de Especialista de conformidad con los requisitos y procedimientos que fijó el Consejo Interterritorial del Sistema Nacional de Salud en Acuerdo adoptado en su reunión del 21 de julio de 1997.

Dicho Acuerdo contempla también otros dos aspectos. El primero de ellos es la denominación común de Médico de Familia los profesionales que ejercen con este perfil. El segundo busca una valoración equilibrada, en las pruebas de acceso a plazas de Medicina de Familia, de los méritos relativos al ejercicio profesional y a la formación como especialista, valoración que, en tal Acuerdo, se fija entre los 6 y 8 años de servicios, así como la realización de convocatorias periódicas para el acceso a las plazas.

DISPONGO:

Artículo 1. Requisitos de acceso al título de Médico Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria.

Los españoles y los nacionales del resto de los Estados miembros de la Unión Europea que hubieran obtenido el título español de Licenciado en Medicina antes del primero de enero de 1995, o que hubieran estado en condiciones de obtenerlo antes de dicha fecha, podrán acceder al título español de Médico Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria por el procedimiento excepcional que se regula en los artículos 2 y 3 cuando acrediten cumplir los siguientes requisitos:

1.- Completar, antes del día primero de enero del año 2005, un total de cinco años de ejercicio profesional como Médico de Familia, desarrollado en plazas de Centros o Servicios, propios, integrados o concertados, del Sistema Nacional de Salud.

2.- Poseer una formación complementaria, antes de la fecha indicada en el párrafo anterior, de un mínimo de trescientas horas, cuyos contenidos deberán contemplar los diferentes ámbitos que configuran el perfil profesional del Médico de Familia. La Subsecretaría de Sanidad y Consumo, a propuesta de la Comisión Nacional de

la Especialidad de Medicina Familiar y Comunitaria, oídas las Sociedades Científicas de Atención Primaria, y previo informe favorable de la Dirección General de Enseñanza Superior del Ministerio de Educación y Cultura, aprobará el índice de materias, ámbitos y proporción de áreas que debe abarcar tal formación complementaria, mediante resolución que se publicará en el Boletín Oficial del Estado para conocimiento de los interesados.

Artículo 3. Prueba objetiva.

1.- La prueba objetiva, dirigida a evaluar la competencia profesional del interesado, será organizada y gestionada por la Consejería de Sanidad o Salud de la Comunidad Autónoma en la que el interesado desarrolle su ejercicio profesional o, en su defecto, en la que tenga su domicilio. En aquellas Comunidades Autónomas que no tengan transferida la gestión de la asistencia sanitaria de la Seguridad Social, el INSALUD colaborará con los servicios autonómicos en el desarrollo y gestión de las pruebas.

2.- Las características comunes de la prueba serán establecidas, para todo el territorio nacional, por la Secretaría de Estado de Universidades, Investigación y Desarrollo a propuesta de la Comisión Nacional de la Especialidad de Medicina Familiar y Comunitaria, previo informe de la Subsecretaría de Sanidad y Consumo

y dentro de los siguientes principios generales:

- Las pruebas se realizarán, al menos, dos veces en cada año natural.
- Tendrá carácter eminentemente práctico y estará orientada a evaluar la competencia profesional del interesado en el ejercicio de sus funciones como Médico de Familia, a través de la resolución de diversos casos clínicos.
- Se realizará de forma simultánea y con idéntico contenido en todo el territorio nacional.

3.- Recibidas las propuestas de evaluación y el informe que, en su caso, hayan emitido la Comunidad Autónoma y la Subsecretaría de Sanidad y Consumo, la Comisión Nacional de la Especialidad de Medicina Familiar y Comunitaria aprobará la evaluación definitiva de cada aspirante.

Cuando tal evaluación sea la de apto, se notificará a la Secretaría de Estado de Universidades, investigación y desarrollo, a fin de que adopte la resolución correspondiente en orden a la emisión del Título de Especialista. Cuando tal evaluación sea la de no apto, se notificará al interesado, que tendrá derecho a someterse a una nueva prueba, en el plazo de doce meses. En su caso, tendrá asimismo derecho a someterse a una tercera prueba, cuyas características serán similares a las establecidas para la prueba inicial y que será organizada por la Subsecretaría de Sanidad y Consumo y la Dirección General de Enseñanza Superior. Esta tercera prueba será evaluada directamente por la Comisión Nacional y su resultado será definitivo.

Artículo 4. Requisitos para el desempleo de plazas de Medicina en el Sistema Nacional de Salud.

1.- Las plazas de este ámbito profesional de la atención primaria de salud, bien correspondan a Equipos de Atención Primaria bien se encuentren integradas en la modalidad asistencial de cupo y zona, en servicios sanitarios locales o en servicios de urgencia en atención primaria, pasarán a tener la denominación común de plazas de Medicina de Familia.

2.- Para desempeñar las plazas de Medicina de Familia en Centros o Servicios, propios, integrados o concertados, del Sistema Nacional de Salud será requisito imprescindible poseer el título de Médico Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria o la certificación prevista en el artículo 3 del Real Decreto 853/1993, de 4 de junio.

Los Licenciados en Medicina que desempeñen tales plazas pasarán a ostentar la denominación profesional de Médico de Familia, común a todos ellos tanto si se encuentran en posesión del título de especialista como si son titulares de la certificación antes citada.

3.- En la fase de concurso de las pruebas selectivas para el acceso a plazas de Medicina de Familia no se valorará la mera posesión del título de Médico Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria, sin perjuicio de la valoración ponderada y equilibrada del período de formación especializada en Medicina Familiar y Comunitaria mediante residencia, de

las actividades de formación continuada y de la experiencia profesional que resulten procedentes según las normas en cada caso aplicables.

Disposiciones Adicionales.

Curso de perfeccionamiento.

Los Licenciados en medicina que hubieran sido admitidos a la realización del curso de perfeccionamiento previsto en el Real Decreto 264/1989, de 10 de febrero, y que no hubieran obtenido su título de Médico Especialista en la fecha de entrada en vigor de este Real Decreto, podrán optar por la vía de obtención del título que en esta norma se establece quedando exentos de acreditar el cumplimiento de los requisitos previstos en los apartados 1 y 2 del artículo 1. A estos efectos deberán adjuntar a su solicitud certificación expedida por el órgano competente de la Comunidad Autónoma acreditativa de su admisión a dicho curso ■



RAMBLA D'ARAGÓ, 14, PRAL.
TELÈFON 27 08 11
FAX 973 - 27 11 41

*Si no ets soci,
fes-te'n*

Publiquem un extracte dels pàrraafs més interessats del Projecte de Decret que sobre la Homologació en A.P. ens ha facilitat el Ministeri. Però no és un document definitiu, ho incluíem per ser una referència interessant.

Personal especializado en:

973 - 27 25 21
908 - 09 54 73
LLEIDA

... también disponemos del servicio de trabajadoras familiares

ASSEMBLEA ANUAL



El propassat 13 de desembre va tenir lloc, a la Fonda del Nastasi, l'assemblea anual reglamentària. L'acte va ser presidit pel Dr. B. Lladonosa i Gallart, i representant als seus respectius col.legis, assistiren els Drs. Albert Casellas i Condom (Girona), Francesc Ferrer i Ruscallera (Barcelona), i Sr. José Bove Güell (Tarragona).

L'acte s'inicià amb la imposició de la insígnia col.legial als Col.legiats Honorífics i els Nous Col.legiats de la passada assemblea.

Després el Sr. Secretari donà lectura i aprovació a les actes de la darrera assemblea anual ordinària, a la de l'extraordinària sobre projecte de Codi Deontològic. Es va llegir també la Memòria Informe d'aquest any donant-se compte de la gestió de la Junta de Govern i de la situació econòmica.

En el torn obert de paraules s'abordaren diferents temes d'interès com el nou codi deontològic, l'homologació en Medicina de Família i l'actualitat de Previsió Sanitària i la Mutual de Catalunya i Balears; en els quals es manifestaren interessants reflexions pels assistents

que van prendre paraula. Respecte a la Mutual de Catalunya i Balears, l'assemblea va sol.licitar que les assegurances d'invalidesa s'allarguin fins als 70



anys com estava establert anteriorment; per la qual cosa la junta de Govern ja ho ha demanat formalment.

Seguidament la lletrada M^a J. Soler Pierola va exposar el lema "El metge davant les noves exigències jurídiques, problemes i solucions" que fou seguit amb interès i que generà un animat darrer col.loqui.

Paralel.lament als actes exposats, es va oferir per als acompanyants una audició musical en viu a la discoteca de la Fonda. Cap a les deu es va passar al menjador on es va poder gaudir d'un magnífic sopar. A la fi es reparten diversos obsequis tant als col.legiats com als seus acompanyants.

A les activitats assistiren unes setanta persones que gaudiren d'un ambient d'entranyable companyerisme.

Va ser en definitiva un èxit d'organització reconegut per tots els presents.

El nostre reconeixement a les persones que durant setmanes han treballat dur en la seva preparació ■



L'assemblea anual va estar dedicada aquest any al metge davant les noves exigències jurídiques.



Que la salud no le dé más dolores de cabeza.

ASISA le ofrece a usted y a toda su familia una rápida y eficaz atención. Deje su salud en nuestras manos y olvídense de las molestias que conllevan los trámites del tratamiento. Aparte de tener el personal más capacitado también tendrá los mejores cuidados. Estar asegurado

ASISA 
Ojalá nunca nos necesite.

Llámenos al:
901 10 10 10

con nosotros le permite disfrutar de la vida sabiendo que hay gente, que en el caso de ser necesario, le proporcione la tranquilidad de sentirse en buenas manos. Estamos seguros de que usted deseará que nunca le hiciéramos falta. Ojalá sea así.

Novetat a l'I.R.P.F. de l'any 1998 per als metges que figuren d'alta a l'impost d'activitats econòmiques

* Es crea l'estimació directa simplificada, on estan inclosos tots els professionals i empresaris que no van superar la xifra de cent milions de pessetes d'ingressos íntegres durant l'any 1997.

* Augmenta del 15 al 20% el tipus de retenció que aplicaran les mútues als rendiments d'activitats professionals. Possibilitat que molts professionals metges no hagin de presentar les declaracions trimestrals.

* Es crea una retenció del 15 % per als arrendadors de locals de negoci.

Durant aquests darrers dies han estat publicades al B.O.E. una sèrie de modificacions als Reglaments de l'IRPF. Societats i I.V.A. i unes altres que estan pendents d'aparèixer però que amb la informació que hem obtingut no variaran molt del comentari que fem a continuació.

ESTIMACIÓ DIRECTA SIMPLIFICADA

A partir de l'1 de gener de 1998 tots els professionals i empresaris que no hagin superat durant l'any 1997 la xifra de cent milions de pessetes d'ingressos determinaran el seu rendiment net de l'activitat pel sistema simplificat de l'Estimació Directa.

Aquest sistema té la novetat de que, a més a més de poder deduir totes les despeses (igual que l'Estimació Directa Normal d'abans), es podrà descomptar del rendiment net o benefici de l'activitat un 5% en concepte de despeses de difícil justificació.

Una altra novetat són les amortitzacions dels aparells, mobiliari, locals etc, que es faran d'acord amb una taula especial que, encara que en el dia d'avui no ha estat oficialment publicada, sembla ser, per les notícies que tenim, que tindrà uns percentatges superiors als que fins ara s'aplicaven.

Per tot això, entenem que aquesta nova modalitat de l'Estimació Directa Simplificada és la millor opció per als professionals metges a la qual **ja resten inclosos pel fet de no haver superat els cent milions de pessetes d'ingressos íntegres durant l'any 1997.**

De totes maneres si algú, degut a les

seves circumstàncies especials, vol renunciar a aquest sistema i passar a l'Estimació Directa Normal podrà fer-ho fins el 30 de març de 1998 presentant a Hisenda el corresponent imprès oficial a l'efecte, però hem de dir que en aquesta modalitat ha quedat suprimida la deducció de l'1% sobre els rendiments íntegres en concepte de despeses de difícil justificació i les amortitzacions han de continuar efectuant-se amb els percentatges que marca l'impost de Societats -com fins ara- que seran inferiors als de la nova taula a publicar properament al B.O.E. i que aplicaran els inclosos al sistema simplificat.

La renúncia a l'Estimació Directa Simplificada suposa estar tres anys com a mínim al sistema normal.

RETENCIÓ DEL 20% SOBRE ELS HONORARIS PROFESSIONALS

A partir del 15 de febrer el tipus de retenció que efectuaran les Entitats d'Assegurança Lliure i les Mútues als professionals Metges serà del 20% (abans era el 15%). Els metges que paguin col.laboracions professionals o ajudanties a algun company també hauran de retenir-los-hi el 20% i l'import ingressar-lo a Hisenda cada tres mesos com es venia fent fins ara.

Potser la novetat més important d'aquest apartat és que **els professionals metges no estaran obligats a efectuar pagaments fraccionats** (la declaració que es fa cada tres mesos) **quant a l'any anterior** (en aquest cas l'any 1997) **el 70%, almenys, dels ingressos totals de l'activitat privada hagin estat subjectes a retenció.**

Exemples:

* Professional Metge amb activitat privada i per tant figura d'alta a l'impost d'Activitats Econòmiques. Durant l'any 1997 va presentar trimestralment les corresponents declaracions. Els ingressos privats de tot l'any van ser els següents:

	Integre	Retenció 15%
Honoraris cobrats de l'Entitat A.....	950.000	142.500
Honoraris cobrats de l'Entitat B.....	843.000	126.450
Visites particulars, intervencions, etc	340.000	---
TOTALS.....	2.133.000	268.950

En aquest cas el professional **no estarà obligat** a presentar durant l'any 1998 declaracions trimestrals ja que almenys el 70% dels seus ingressos totals estan subjecte a retenció.

* Un altre professional amb les mateixes característiques abans esmentades i que els seus ingressos a l'activitat privada durant l'any 1997 van procedir de:

	Integre	Retenció 15%
Honoraris cobrats de l'Entitat A.....	875.000	131.250
Honoraris cobrats de l'Entitat B.....	730.000	109.500
Visites particular, intervencions, etc	3.100.000	---
TOTALS.....	4.705.000	240.750

Aquest metge **estarà obligat** a presentar durant l'any 1998 les corresponents declaracions trimestrals -tal com feia fins ara- perquè els ingressos subjectes a retenció suposen menys del 70% dels ingressos totals.

RETENCIÓ DEL 15% ALS ARRENDAMENTS DE LOCALS DE NEGOCIS

El B.O.E. del 31-01-98 publica oficialment la creació d'una retenció del 15% als arrendaments de locals de negoci (botigues, magatzems, despatxos, locals comercials, etc.) a partir del 15 de febrer de 1998.

Aquesta retenció la practicarà l'arrendatari i el seu import i l'ingressarà a Hisenda.

No estaran subjectes a retenció els arrendaments satisfets a un mateix arrendador que no superin les 150.000 pessetes anuals.

L'arrendador a l'hora de complimentar la seva declaració de Renda anual, farà constar per una part els ingressos obtinguts per l'arrendament i per una altra part es podrà deduir les retencions que li hagin practicat.

De totes aquestes novetats, els membres del Gabinet de l'Assessoria Fiscal del Col.legi en donaren puntual i àmplia informació al metges que ho sol.licitin a la vegada que als col.legiats afectats se'ls enviarà una circular per a ratificar tots els temes comentats ■

Gabinet d'Assessoria Fiscal del Col.legi de Metges de Lleida

DEPARTAMENT D'ASSESSORIA JURÍDICA

ES PREGA ALS COL·LEGIATS QUE ESTIGUIN INTERESSATS EN REALITZAR PERITACIONS SOL·LICITADES PELS ADVOCATS, PER APORTAR-LES COM A PROVES EN ELS JUDICIS, HO COMUNIQUIN A L'ASSESSORIA JURÍDICA DEL COL·LEGI OFICIAL DE METGES DE LLEIDA A LA FI DE PODER PREPARAR UN LLISTAT I DONAR LA CORRESPONENT INFORMACIÓ.



Nous ritmes de vida!!

- INICIACIÓ MUSICAL (de 3 a 5 anys)
- GRAU ELEMENTAL LOGSE
- NECESSITATS EDUCATIVES ESPECIALS
- MÚSICA MODERNA
- REFORÇ ASSIGNATURES CONSERVATORI
- REFORÇ MAGISTERI MUSICAL
- MÚSICA PÉR A ADULTS

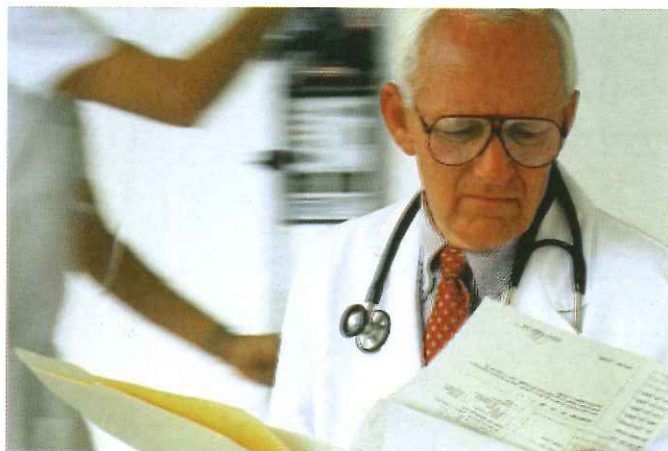


"Tracte preferent per al col·lectiu mèdic"

Professors titulats i amb experiència docent
Local climatitzat, insonoritzat
Mediateca/biblioteca
Metodologia moderna i innovadora
Informàtica musical
Grups reduïts
Sala de concerts pròpia

ESCOLA DE MÚSICA L'INTÈRPRET
C/ Sangleis Bertran n° 11, baixos 25.003-Lleida
Telf. 26 39 06

PERFIL DELS METGES DE BARCELONA



La majoria de professionals pensa que la Sanitat pública és més eficaç, però en critiquen l'excessiva burocratització.

Es metges de l'àrea metropolitana de Barcelona consideren que la burocratització i la despersonalització del tracte entre el pacient i el facultatiu són alguns dels principals problemes de la Sanitat espanyola.


Segons un estudi encarregat pel Col·legi de Metges de Barcelona, més de la meitat dels professionals enquestats es decanten pel sistema de sanitat pública per la seva qualitat i eficàcia tècnica, però critiquen la gestió i la complexitat burocràtica.


La immensa majoria dels entrevistats consideren que els petits grups de professionals són la millor manera d'exercir la professió i demanen participar a la gestió de les grans organitzacions.

L'estudi, confeccionat després d'entrevistar 500 metges escollits aleatòriament entre els col·legiats de Barcelona, també destaca l'entrada massiva de dones a la professió, que han passat del 10% dels facultatius majors de 65 anys al 75% dels llicenciats entre 25 i 30 anys.


"L'estereotip que identifica el metge amb un home madur, benestant i segur de la seva posició social s'està modificant", va indicar el vicepresident del Col·legi de Metges de Barcelona, Jaume Aubia, que va afegir que la meitat dels professionals tenien menys de 41 anys i una tercera part eren dones. No obstant això, l'estudi ha reafirmat la creença popular segons la qual els metges estan pluriocupats, ja que la meitat dels facultatius de Barcelona tenen més d'una activitat professional.

Els homes de més de 40


TAGHeuer
 SWISS MADE SINCE 1860


PERE TENA
 JOIER

Blondel 76 - 25002 Lleida
 Tel. 27 00 77
 Ramon Llull 1 - 25008 Lleida
 Tel. 24 53 96



NUEVA SERIE 2000

anys i amb alguna especialitat són els més pluriocupats i representen la cúspide de la professió, segons l'enquesta. "En general, els metges combinen el sector públic amb el privat per poder treballar amb els avantatges tècnics del sector públic i els avantatges organitzatius del sector privat, no per interès lucratiu", va dir el president del Col·legi de Barcelona, Miquel Bruguera.

Per als facultatius enquestats, la millor solució seria combinar la qualitat del sistema públic i l'organització de la sanitat privada

Un tòpic que està perdent vigència és la tradició familiar dels metges, ja que encara que entre els majors de 66 anys hi ha un 90% amb familiars de la mateixa professió, entre els més joves, només un 42% estan emparentats amb metges. Respecte a les afinitats polítiques d'aquest grup professional, l'enquesta assenyala que la majoria dels metges no se senten identificats amb cap grup polític, i entre els que se senten propers a algun partit, més de la meitat s'identifiquen amb CiU.

Només el 0,6 dels col·legiats de Barcelona estan a l'atur i, tanmateix, els metges estan molt preocupats per la precarització de les condicions laborals, que afecten un 13% dels facultatius i és un fenomen nou en aquest sector laboral.

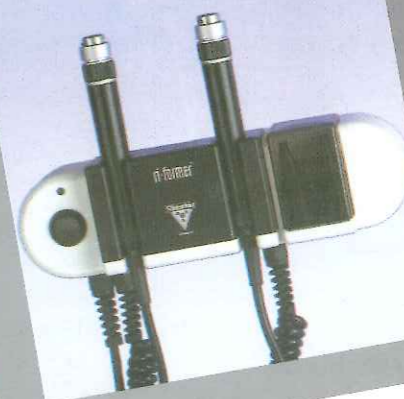
CONTINUEN LES OFERTES



**Electrocardiògraf 3 canals
Marquette Hellige**
326.350 ptes



Oto - Oftalmoscopi de Paret
61.080 ptes.



Tensiòmetre de Paret
10.710 ptes



Dermatoscopi
41.000 ptes.



Fonendo Cardiològic Kawe
18.730 ptes.



EQUIPAMENTS D'ÚLTIMA GENERACIÓ

Presentem algunes de les últimes aportacions tècniques en equipament mèdic. Visiti la nostra exposició, podrà trobar-hi sempre innovacions tecnològiques.



- Electromedicina
- Ortopèdia
- Material Laboratori

c/ Rovira Roure, 38
Tel. 22 10 20
Fax. 22 07 09
25006 LLEIDA

ELS METGES DE PRIMÀRIA HAN DE FER-SE CÀRREC DEL TRANSPORT PER ATENDRE PACIENTS



Els metges rurals consideren que el plus de dispersió geogràfica no compensa els desplaçaments que es veuen obligats a realitzar.

El Suprem admet que la llei únicament parla d'una obligatorietat genèrica de dotar els centres dels mitjans personals i materials que siguin necessaris sense fer cap menció als mitjans de transport que s'hi han d'incloure. Tot i això, recorda que sí que reben el complement de productivitat, en el qual està inclòs un component relatiu a la dispersió geogràfica

L'Administració sanitària no està obligada a facilitar mitjans de transport per què el metge realitzi les seves funcions. El Tribunal Suprem considera que les despeses per aquests desplaçaments ja es compensen amb el complement de dispersió geogràfica, plus que reben els facultatius, segons una sentència recollida per "Diario Médico". La Sala Quarta de l'Alt Tribunal ha resolt un conflicte col·lectiu que afectava al personal sanitari de l'equip d'atenció primària (EAP) d'un centre de Guipúscoa i "potencialment afecta tot el personal sanitari dels EAP del Servei Basc de Salut". El 1996, el director d'atenció primària de la comarca a la qual pertany aquest centre va recordar al personal sanitari "la responsabilitat de realitzar l'atenció domiciliària en el menor temps possible que permeti la gravetat de l'assistència". Aquests desplaçaments poden arribar fins als 12 quilòmetres de distància, en zona rural i amb població dispersa. El personal afectat per aquesta mesura va considerar improcedent que els mitjans de transport necessaris per desenvolupar les seves funcions anessin al seu càrrec, per la qual cosa va sol·licitar a l'Administració el seu compromís de que facilités aquests mitjans materials, "sense perjudici de les retribucions del personal".

Per a ells, el complement de dispersió geogràfica és un concepte que integra el complement de productivitat "però no compensa la situació contemplada en el conflicte, pel fet d'haver-se de destinar al trasllat fins als domicilis dels beneficiaris". A la seva manera de veure, "és l'Administració la que ha de facilitar-nos els mitjans de locomoció en no establir-se a la llei l'obligatorietat de disposar de vehicle". El Suprem admet que la llei únicament parla d'una obligatorietat genèrica de dotar els centres dels mitjans personals i materials que siguin necessaris sense fer cap menció als mitjans de transport que s'hi han d'incloure. Tot i això, recorda que sí que reben el complement de productivitat "en el qual està inclòs un component relatiu a la dispersió geogràfica que es lucra amb independència del número de sortides efectuades i amb el qual es compleix aquesta exigència propug-nada en el conflicte". També es destaca que els criteris de valoració per determinar l'import d'aquest complement són públics, per la qual cosa, qualsevol aspirant a una plaça d'EAP coneix perfectament la possible gravositat que tingui per complir les seves funcions i la forma i la quantitat amb la qual li serà compensada ■

CATALUNYA CONVERTEIX LA PRIMÀRIA EN "VIGILANT" DE LA DESPESA FARMACÈUTICA

El metge de primària a Catalunya serà més conscient del seu paper de prescriptor, ja que el Servei Català de la Salut (SCS), segons va informar el "Diario Médico", ha dissenyat un sistema de pagament que fixa la despesa de farmàcia. La despesa farmacèutica suposa el 20 per cent del pressupost del departament de Sanitat a Catalunya. "La seva desviació estimada per a finals d'any no serà de més d'un vuit per cent", va informar Ramon Massaguer, representant del SCS. La possibilitat que el metge que prescriu conegui el pressupost "fomentarà una més gran col·laboració dels professionals i un major control de la despesa", segons entén el SCS. Altres mesures previstes són l'organització de cursos i la difusió de butlletins. Tot plegat té com a finalitat concienciar sobre la relació desoesa-eficàcia. Els 95.000 milions de despesa anual han suposat una desviació del 7,68 pressupostat, inferior al gairebé 14 per cent de 1996. Si bé la contenció progressa positivament, no passa el mateix en la cobertura poblacional. És a dir, realment entraran en funcionament al llarg de l'any, vuit nous centres d'atenció primària. Els altres 16 anunciats són projectes que segueixen el seu curs d'exercicis anteriors. "L'esforç pressupostari es manté amb una inversió de 3.400 milions, contemplada en els darrers pressupostos", explica Massaguer. Les diferències entre els ambulatoris de la xarxa reformada i de la no reformada es reduiran. No obstant això, un trenta per cent D'AQUESTS encara manté l'organització antiga sense informatització ■

QUEIXES AL SISTEMA MIR A TRAVÉS D'INTERNET

"Diario Médico" va obrir una finestra a Internet perquè professionals i universitaris diguessin la seva al sistema MIR. El resultat posa de manifest les tres grans objeccions a aquesta via. D'una banda, l'absència d'una tutela permanent i adequada per part dels especialistes sobre la tasca que els metges interns residents desenvolupen als hospitals, la reducció de llocs de treball que la seva presència origina als centres sanitaris i la concepció d'aquest col·lectiu com a mà d'obra barata.

Respecte al primer punt, les crítiques matisen que s'ha de deixar al resident analitzar la situació i, en concepte dels seus coneixements, prendre una decisió diagnòstica i terapèutica pròpia. Abans de dur-la a terme, però, ha de ser exhaustivament examinada pel supervisor corresponent. La pregunta formulada a Internet era clara "Són els MIR uns intrusos?". I els metges, si bé no consideren els residents uns intrusos, sí que volen que els MIR no suposin un obstacle per a l'accés de professionals al mercat de treball. Jurídicament, els MIR

no són intrusos. Almenys així ho afirma l'advocat Ricardo de Lorenzo. El Reial Decret 127/1984, d'11 de gener prohibeix exercir de metge especialista sense ser-ho, però a la vegada autoritza al MIR actuar i l'obliga a que concerti un contracte laboral. El resident, però, no ocupa un lloc d'especialista, sinó una plaça formativa; no exerceix, aprén. Els metges reconeixen l'efectivitat d'aquest sistema pel que fa la formació dels llicenciats, però asseguren que els residents són la mà d'obra barata de la Sanitat ■



Els professionals i universitaris han expressat el seu rebuig al sistema MIR a través d'Internet.

ORGANITZACIÓ D'ACTES SOCIALS, CULTURALS I LÚDICSS
CONGRESSOS, JORNADES, SIMPOSS
HOSTESSES I ASSISTENTS PROFESSIONALS

Socis i PUNT

Rbla. d'Aragó, 33 25003 LLEIDA Tel. (973) 28 23 22 Fax. (973) 28 00 24

BO I AMIC

AIXÍ ÉS EL METGE DE FAMÍLIA A ADESLAS, QUAN TU EL TRIES

Perquè ADESLAS posa la qualitat i tu hi afegeixes l'amistat,
triant un professional que et mereix confiança.

Si ja has fet la teva elecció, digues-nos-la.
Quan el necessites, el trobarem molt a prop teu.
De la mà del teu Metge de Família estaràs segur, guanyarà
la teva salut i entraràs en la Medicina d'Avantguarda.

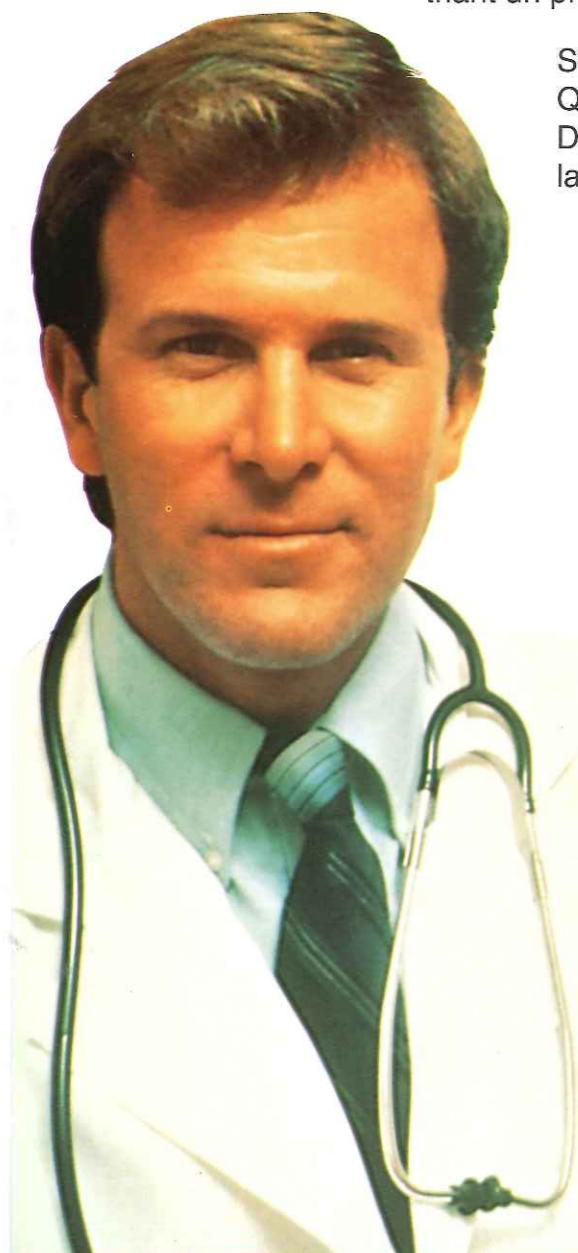
Aquest és el nostre repte de futur.

adeslas
SEGUROS DE SALUD



Qualitat, perquè et trobis bé

Informació 24 hores: **902 200 200**



Taulerell Sindical



**SINDICAT DE METGES
DE CATALUNYA. (SMC-CESM)**

Consell de Cent, 471 - 475 esc. B ent. 3a
08013 BARCELONA
Tel. (93) 265 11 77 - Fax (93) 265 39 71

HTTP://WWW.SMETGES.C.ES, LA WEB DEL SINDICAT

El Sindicat de Metges de Catalunya (SMC-CESM) ha posat en marxa a Internet una pàgina web d'informació i de serveis per facilitar la comunicació entre els professionals en tres llengües -català, espanyol i anglès- i s'estructura en diversos blocs temàtics: benvinguda, història, comitè executiu, delegats sindicats, primària, hospitalària, titulars i rurals, farmacèutics, veterinaris, assessoria jurídica, formació, actualitat, afiliació, mesto i funcionaris ■

LLUM VERDA PER RESOLDRE EL CONFLICTE SOBRE TITULACIÓ

Brussel·les donarà llum verda al Govern espanyol perquè modifiqui l'actual normativa sobre la titulació dels especialistes, segons ha pogut saber el representant nacional dels metges especialistes sense títol oficial (mesto) a la *Confederación Estatal de Sindicatos Médicos* (CESM), Antoni Gallego. Els membres de la Comissió d'alts funcionaris de sanitat de la Unió Europea aviat comunicaran la decisió d'acceptar el projecte de titulació que el ministeri de Sanitat els va presentar el passat juliol per resoldre definitivament el conflicte. D'aquesta manera, el Govern podrà publicar, abans de l'estiu, un nou reial decret que solucioni la titulació de col·lectiu mesto. La normativa es basarà en els esborranys presentats pel Sindicat de Metges de Catalunya (SMC-CESM) a Sanitat que reconeixen l'exercici professional de l'especialitat i la possibilitat d'una formació complementària. Per aquest motiu, el sindicat ha endegat un estudi per avaluar i detectar els déficits formatius o d'experiència dels mestos de les especialitats més freqüents (ginecologia, traumatologia, psiquiatria, pediatria..) ■

L'AMIC OBTÉ LA MAJORIA A L'HOSPITAL DE PUIGCERDÀ

L'Agrupació de Metges i Infermeres de Catalunya (AMIC) ha obtingut una representació de quatre delegats sindicals al comitè d'empresa de l'Hospital de Puigcerdà, dels quatre possibles que havien de sortir de les llistes presentades al col·legi electoral de tècnics i administratius. Les eleccions sindicals van comptar amb una participació del 75% de l'electorat i es van celebrar el passat 15 de desembre. Dos dies més tard, l'AMIC va obtenir sis delegats sindicals (un al col·legi de personal no qualificat i cinc al col·legi de tècnics i administratius) a les eleccions de l'Hospital de la Creu Roja de l'Hospitalet del Llobregat (Barcelona). L'agrupació és la segona força més votada en el comitè d'empresa d'aquest hospital concertat ■

EL SMC-CESM EXIGEIX L'ACOMPLIMENT DE L'ACORD D'HOSPITALS

El SMC-CESM exigeix a l'ICS el desenvolupament "immediat" del pacte sobre organització i règim retributiu els hospitals públics catalans, signat el 22 de març de 1996 a la mesa sectorial de Sanitat i que, de moment, l'Administració té paralitzat. El president i el secretari de la federació Hospitalària del sindicat, Julio Remón i Fidel Añaños respectivament, han demanat al nou director de la divisió hospitalària de l'ICS, José Navas, que desbloquegi l'acord i que injecti la partida econòmica suficient per cobrir la implantació del complement de productivitat per especial dedicació ■

INDIGNACIÓ EN CUPO I ZONA

El col·lectiu de Cupo i Zona, tant d'Atenció Primària com especialistes, han comprovat amb sorpresa la disminució generalitzada dels cupos a la nòmina de gener, quantificant-se en 50 -70 cartilles als metges de capçalera i proporcionalment a la piràmide poblacional en els especialistes (entre 1.000 i 1.500 cartilles).

S'ha constatat que és un fenomen general que afecta d'idèntica manera la resta de Catalunya i que l'administració s'ha mostrat incapaz d'explicar satisfactoriament. La conseqüència directa és la disminució de les nòmines a nivells inferiors als de l'any passat a pesar de l'augment anual corresponent.

Els afectats es manifesten indignats davant aquesta greu anomalia estafa retributiva. El sindicat de Metges de Catalunya estudia els mitjans oportuns a adoptar ■

Hèctor Calvet
gabinet de premsa del SMC-CESM

AGENDA

Programa "XXI Curs de Formació Continuada en Medicina"

02-04-98 La Medicina Basada en l'Eviència. (Dra. *Alicia Granados i Navarrete*).

16-04-98 Actuació del Metge General davant de la S.I.D.A. Els seus Diagnòstics, Primers Síptomes. (Dra. *Mireia Alberni i Iglesias*).

23-04-98 Actitud del Metge General davant les Malalties Cardiològiques d'Urgència. (Dr. *Jacint Cabau i Rubie*).

30-04-98 El Metge General davant la Malaltia Neurològica Degenerativa. (Dra. *Montserrat Pujol i Sabate*).

07-05-98 Diagnòstic i Tractament de les Malalties Tropicals en el Nostre Entorn. (Dr. *Alex Llobera i Serentill*).

14-05-98 Guiatge del Malalt Toxicòman per part del Metge Generalista, (Diagnòstic precoç, actuació, relació amb l'administració, etc...). (Dr. *Jaume Mor i Sancho*).

21-05-98 La Rehabilitació dels Malalts Crònics i de les Persones d'Avançada Edat. (Dra. *M^a Carme Gabas i Villega*).

28-05-98 Transtorns del Son. (Dr. *Ramon Estopa i Miro*).

04-06-98 Hemorragia Digestiva Baixa. Diagnòstic i Orientació Terapèutica. (Dr. *Joan Viñas i Salas*).

11-06-98 Relacions de Metge-Malalt en l'Exercici Actual de la Medicina. (Dr. *Marc Antoni Broggi i Trias*).

16-06-98 Actitud davant els Malalts amb Insuficiència Renal. Conducta a Adoptar, Clínica i Prevenció. (Dra. *Elvira Fernandez i Giraldez*).

18-06-98 Control de Síptomes del Malalt Terminal. (Dra. *Maria Nabal i Vicuña*).

Organitza l'Associació Médico-Quirúrgica de Lleida. Informació i inscripcions al Col.legi de Metges de Lleida

VXI Diada Pneumològica

17 i 18 d'abril, a la Universitat de Lleida (Udl). Organitza la Societat Catalana Pneumològica i s'inclou dins dels actes de commemoració del 700 Aniversari de la UdL. Tel. 70 20 20

Violència, agressivitat i cures: de la reflexió a l'estratègia

Director: Manuel Moraga. Dies: 16, 17 i 18 de març. Matricula: 22.000 ptes. Informació: Tel. (93) 336 79 22

Jornades Tècniques d'Unitats docents de Medicina Familiar i Comunitària de Catalunya

Les jornades estan destinades a metges interns residents i se celebraran a Lleida el 6 i 7 de març a les instal·lacions de l'Hotel Sansi Park. Organitza: Unitats Docents de Medicina Familiar i Comunitària de Catalunya.

VIIè. Curs de PostGrau

"Prevenció i control de les malalties de transmissió sexual". Director: doctor Josep Maria Capdevila. Codirectora: doctora Àngela Dómiquez. Coordinació: doctor Benicio Sanz. Hores lectives: 40 (quatre crèdits). Data: del 24 de febrer al 26 de març. Dimarts i dijous, de 18 a 21 hores. Lloc: facultat de Medicina. Carrer Casanovas, 143. Informació i inscripcions: Servei de Medicina Preventiva Hospital Clínic i Provincial. Escala 9, planta 0. Carrer Villarroel, 170. 08036 Barcelona. Tel. (93) 227 55 73

I Congrés Nacional de Metges d'Hospital

"L'hospital del futur: evolució o revolució?" Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid. Del 5 al 7 de març de 1998. Secretaria tècnica: Congresos e Imagen. Serrano, 240, 28016, Madrid. Tel (91) 457 61 12

BORSA DE TREBALL

- **S'ofereix senyoreta per treballar en laboratoris o clíniques dentals.** Set anys d'experiència en un laboratori dental. Tel. 929 36 89 07.

- **S'ofereix infermera.** Tel. 23 55 65 i 929 30 39 11, preguntar per Beatriz.

- **S'ofereix feina amb persones de la tercera edat:** auxiliar de geriatria, animador, etc. Tel. 88 30 34.

- **S'ofereix feina com a assistent social.** Requisit: diplomada Treball Social. Pròximes convocatòries. Tel. 28 18 25

- **S'ofereix noi de 24 anys per a treballar en consultori privat com a ajudant o recepcionista, mitja jornada.** Amb una àmplia experiència. Tel. 23 55 65, preguntar per Josep Anton.

- **Programa d'ajuda mèdica internacional.** S'ha rebut oferta de treball de la Fundació Barceló, per a Metges en Atur, per programa d'Ayuda Mèdica Internacional a Centro América, amb retribució mensual. Informació a la Secretaria del Col.legi ■

BREUS

Es lloguen baixos-altell, 160m. Príncep de Viana, 65. 95.000 ptes. Tel. 23 01 23, 23 42 72.

Despatx Cèntric a Lleida, per compartir a temps parcial. Tel. 908 44 47 91.

Ocasión, altillo comercial 77 m. en Martín Ruano. Diseñado y equipado para gabinetes, despacho. Alquiler económico. Mínimo traspaso. Tel. 28 29 00.

Parking doble, per vendre o llogar. Carrer Sant Ruf. Tel. 23 98 81 (nits).

Peugeot 309 GT 2.01. Molt bon estat i bon preu. Tel. 20 33 82.

Porsche 911 Carrera. Color Blau. Ben equipat. 2.450.000 pessetes. Tel. 93 727 50 56.

Citroën ZX Diesel 1.900. Motor nou L1, garantia de 3 mesos per escrit 900.000 pessetes. Tel. 909 79 45 67 ■

INVIERTE EN JUSTICIA



GANA EN SOLIDARIDAD



Colabora con

Manos Unidas

COMITÉ EJECUTIVO:
Barquillo, 38-3º 28004 Madrid
Telf.: (91) 308 20 20 - Fax: (91) 308 42 08

DONATIVOS:
En los principales Bancos y Cajas de Ahorro y en las 71 Delegaciones de Manos Unidas.

Deseo recibir información de Manos Unidas

Nombre _____

Dirección _____

C.P.: _____ Población _____

Provincia _____

Manos Unidas agradece la publicación gratuita de este anuncio

quotes col·legials

Recordarem, com sempre, que els comptes de Tresoreria estan a l'abast de qualsevol Col·legiat, que pot concertar a l'efecte dia i hora al Sr. Tresorers per consultar-los.

El Consejo General de Colegios Médicos en escrit, adreçat a aquest Col·legi, comunica l'acord de la seva Assemblea General celebrada el dia 13 de desembre de 1997 on es va acordar l'increment en 125 pessetes trimestrals de la quota col·legial com a resultat d'aplicar el 2.2% de l'I.P.C. a la quota de l'any 1997, quedant fixada per a l'any 1998 en 5.775 per col·legiat i trimestre.

Com ja coneixes a més a més de la quota fixada pel Consejo General tenim la quota ordinària establerta pel Col·legi de Lleida que durant l'any 1997 ha estat de 3.750 pessetes al trimestre.

A la vista de l'informe favorable presentat per la Tresoreria del Col·legi pel que fa als ingressos i despeses de l'any 1997, la Junta Directiva en sessió celebrada el dia 26 de gener de 1998 ha cregut convenient, i així ho ha acordat, **REDUIR EN 300 PESSETES** al trimestre l'esmentada quota ordinària.

Per tant, em plau informar-te que a partir de l'1 de gener de 1998 la quota col·legial quedarà establerta en **9.225 pessetes trimestrals**, (l'any 1997 va ésser de 9.400 pessetes trimestrals), amb la qual cosa l'increment marcat pel Consejo General queda absorbit per l'esmentada quota ordinària.

S'espera que consideris satisfactòria aquesta decisió, rep una cordial salutació ■

Dr. Bonaventura Lladonosa i Gallart
President del Col·legi de Metges de Lleida

Mi niña

*Quisiera a mi pequeña siempre niña;
la quisiera a mi lado sin marchar,
segura en mi cercano sin cuidar
de las malas bestias su rapaña.*

*Añoro de mi nena su abrazo
dando besos y besos sin parar,
horas sobre mis hombros al andar,
o cansada dormida en mi regazo.*

*La vida empuja y la hace mujer;
ya sueña en el día de volar
y en brazos de su hombre amanecer.*

*A mi paloma quisiera evitar
todo lo que se ha de padecer,
mientras la siento mi mano dejar.*

José A. Morales

Aquest senyor
té cura dels malalts.

Dr. Ferran Torras
Metge

C/ Mallorca 138 9º
08036 Barcelona
Tel: (93) 823 12 50

Aquest senyor
té cura dels metges.



MUTUAL MÈDICA
de Catalunya i Balears

Joaquim Valls

Via Laietana 31
08003 Barcelona
Tel.: (93) 319 78 00
Fax: (93) 310 73 53

Ofertes als Col·legiats

Establiments amb ofertes especials per als col·legiats

Adeslas

Delegació a Lleida:
C/ Vallcaient, 1-2ª planta
Tel: 973/26 92 11

A.M.A.

Delegació a LLEIDA:
Passeig de Ronda, 175-177, baixos
Tel. 22 47 83

Ambulàncies

Cruz Blanca Tel. 20 57 66
San Fermín Tel. 20 27 25
San Juan Tel. 20 26 09

Subida Mangraners, 24
25001 LLEIDA
Fax (973) 20 27 25

Asisa

Delegació a LLEIDA:
Passeig de Ronda, 170 entresol
25008 Lleida
Tel. (973) 23 42 13 • Fax (973) 22 17 61

Bla Bla & Company

Atenció especial per als col·legiats

Lluís Companys, 30 25003 LLEIDA
Tel. 28 16 60

Cabis

Atenció especial per als col·legiats

Avda. del Segre, 12 baixos
25007 LLEIDA - Tel. 24 44 79

Carballeira

Atenció especial per als col·legiats

Ctra. de Saragossa, Km. 457,5
Lleida - Tel. (973) 27 27 28

Clad

Atenció especial per als col·legiats

Tel. 973 - 27 25 21
mòbil 909 - 78 36 00

Clínica Montserrat

C/ Bisbe Torres, 13 (LLEIDA) TEL. 26 63 00

Fid edicions (Impremta)

10% de descompte amb tots els serveis d'impremta.

Targetes, cartes, sobres, fullets, catàlegs, etc...

Pl. Blas Infante, 1 Altell D
25001 Lleida
Tel./Fax 21 03 05

Ford - Servei Motor

Atenció especial per als col·legiats

Avda. de les Garrigues, 68
25001 LLEIDA
TEL. 20 10 66 • FAX 20 13 60

Intèrpret

50% de descompte en la matrícula a germans i familiars de 1er grau.

Disposem d'aula gran, insonoritzada, acondicionada acústicament, climatitzada per a reunions i/o conferències (capacitat aprox. 60 persones).

C/ Sengenís Bertran nº 11,
Baixos
25003 Lleida Tel. 26 39 06

Malena

Atenció especial per als col·legiats

Av. de Flix, 30 • Tel. 21 15 41 • LLEIDA

MTB

Atenció especial per als col·legiats

C/ Rovira Roure, 38 25006 Lleida
Tel. 22 10 20 • Fax 22 07 09

Mutual Mèdica

Via Laietana 31 08003 Barcelona
Tel. (93) 319 78 00
Fax (93) 310 73 53

Pere Tena

Joieria amb genere d'alta qualitat, diamants i pedres precioses.

Rellotges de les millors marques suïsses: Omega, Tag-hever, Gucci, Raymond Well, Xemex, Tissot, Kronos.

Objectes d'argent i de regals d'empresa.

Anagrames professionals, especialització en fabricació artesana, restauració i transformació de Joies, de noves tendències.

Consultes sense compromís i assessorament personalitzat amb visita concertada.

Blondel 76 • Tel. 27 00 77
25002 Lleida
Ramon Llull 1 • Tel. 24 53 96
25008 Lleida

Quimega

Atenció especial per als col·legiats

Passeig de Ronda, 23
25003 LLEIDA
Tel. 973 / 28 04 08 • Fax 973 / 28 03 55

Radifon

Tota classe d'aparells de telefonia fixa i mòbil, així mateix aparells de ràdio PMR i portàtils.

Tractament preferencial al Col·lectiu Mèdic.

Passeig de Ronda, 106
25006 LLEIDA
Tel. 24 44 04 - Fax 23 03 75

Socis i Punt

Atenció especial per als col·legiats

Rbla. d'Aragó, 33
25003 LLEIDA
Tel. (973) 28 23 22 • Fax (973) 28 00 24

Viatges Iltroda

Atenció especial per als col·legiats

Lleida - Dra. Castells, 1 • Tel.21 03 90
Lleida - Magdalena, 10 • Tel.23 00 61
Lleida - P. Ronda, 89 • Tel.26 87 76
Lleida - St. Antoni, 47 • Tel.27 24 11

RINDIENDO CUENTAS

En el segundo semestre del año se llevará a cabo el proceso electoral en el cual saldrán a votación la mayoría de los cargos entre ellos la vocalía de médicos titulares que represento. Tras casi cuatro años de representar al colectivo es natural se demande por la actividad generada desde esta vocalía. Aunque la acción no es estrictamente propia sino dentro de la dinámica de trabajo de la junta de gobierno o de grupos de trabajo, es cierto que hemos realizado nuestra aportación en los proyectos que concretamos a continuación.

Formación

Hemos participado en la puesta en marcha del Curso de Director de instalaciones radiológicas, el Post-grau de Urgencias en Atención Primaria y el Diplomado en Sanidad.

Comunicación

Nos ha preocupado la existencia de un instrumento de comunicación que llegase a todos sus colegiados así como en ofrecer un foro escrito donde se pudieran exponer libremente las opiniones. Fruto de ello es esta revista "Butlletí Mèdic", en la que de forma bimensual se ofrecen contenidos que afectan a la profesión.

Ordenación Profesional

A raíz de ser informados de las directrices de la futura "Llei de reordenació de la Salut Pública a Catalunya" por el Departament de Sanitat la comunicamos a todos los afectados mediante asambleas y elaboramos una encuesta e informe cuyos resultados han permitido ser una referencia objetiva de las opiniones del colectivo y que nos consta ha sido considerado en diferentes ocasiones. En resumen nuestra actitud desde entonces, en los contactos mantenidos con las instituciones oportunas, ha sido la demanda de un concurso de traslados, el respeto a los derechos adquiridos de los propietarios, la voluntariedad de cualquier cambio y una solución a la situación de los interinos que garantice su continuidad en un puesto de trabajo bien asistencial o en Salud Pública.

Vocalía Nacional

Hemos asistido a todas las convocatorias de representantes provinciales, pudiendo participar y dar apoyo a diferentes iniciativas de la que la última ha sido la defensa de los intereses de los médicos generales Pre '95 ante el futuro Decreto de Homologación.

Conclusiones

Hemos conseguido la mayoría de los objetivos que nos han ocupado y quedan por abordar algunos muy ambiciosos pero que nos ilusionan, como nuestra presencia en Internet con página web propia, útil a todos los colegiados pero en especial a los más ocupados o distantes y que por ello tienen mayores dificultades en desplazarse a la sede colegial, dotando a la organización de gran agilidad y conectándola con otras muchas instituciones.

Me ha sorprendido la gran cantidad de trabajo continuado que de forma desinteresada realizan mis colegas de la Junta de Gobierno y los de las diferentes comisiones. Especial reconocimiento merece, a mi entender, la Asociación Médico-Quirúrgica cuya actividad silenciosa y humilde pone a disposición de todos los colegiados una interesante oferta formativa.

Mi experiencia demuestra que el colegio de Médicos es una institución prestigiosa y de recursos, capaz de permitir la puesta en marcha de numerosas iniciativas a condición de invertir un mínimo de ilusión y trabajo que revierten de forma multiplicada en el conjunto de la profesión.

Es necesario el apoyo y colaboración de todos por el bien común y animo a cualquier miembro de esta vocalía con ilusión y voluntad de servicio a presentar su candidatura en el momento oportuno ■

José A. Morales del Río
Vocal de Metges Titulars

LA COMPANYIA DELS IDIOMES

Bla Bla & Company



- ALEMANY, FRANCÈS, ANGLÈS
- CD ROM I PROFESSORS NATIUS
- HORARIS LLIURES
- ANGLÈS NIVELL PROFICIENCY

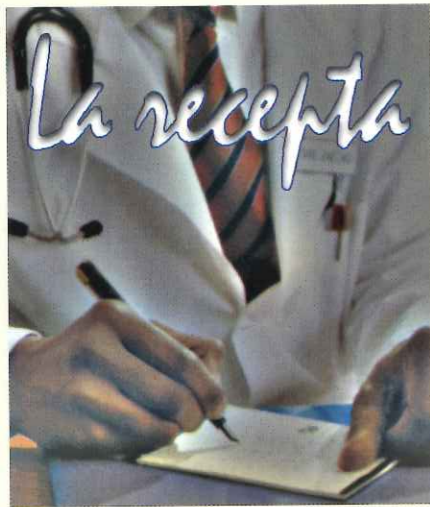
Oblidi's dels grups i no perdi classes: Horari de 8 a 22 h.
Un mètode a la seva mida :
Podrà escollir el curs que més l'interessi (negocis, converses telefòniques, pronunciació...)
Diverteixi's aprenent amb el sistema interactiu més avançat del món

Tel. 28 16 60

Lluís Companys, 30
25003 Lleida

OFERTA EXCLUSIVA

Col·lectiu Mèdic
i Familiars



L'Església catòlica ha qualificat de "bogeria", "aberració" i "desafiament a Déu" l'oferta del científic Richard Seed de clonar éssers humans. Segons el Vaticà, es necessiten lleis per evitar la pràctica del clonatge amb persones perquè hi ha científics que no tenen escrúpols



Dolly s'ha convertit en el primer animal clònic que rep cèl.lules fetals alterades i representa un pas endavant d'importància decisiva en la investigació clònica.

POLÈMICA A TOT EL MÓN PER LA PROPOSTA DE CLONAR ÉSSERS HUMANS

La determinació d'un científic de Chicago d'obrir una clínica per clonar éssers humans per proveir a parelles infèrtils de nens clonats d'ells mateixos va provocar a primers de gener una autèntica polèmica a tot el món. La proposta la va fer el científic nordamericà Richard Seed, un home amb fama de "boig brillant" de qui es creu que és la primera persona que podria aconseguir el clonatge humà. Mentre la comunitat científica acusava l'investigador de Chicago d'actuar prematurament, la Casa Blanca va qualificar la seva proposta d'"irresponsable" i "dubtosa" tant en el vessant ètic com professional, al mateix temps que l'amenaçava amb una prohibició legal. El professor Mark Sauer, de la Universitat de Columbia (Nova York), va qualificar Seed de "sensacionalista", assenyalant que el clonatge d'éssers humans és innecessari des del punt de vista científic i representa "una solució equivocada del problema de la infertilitat".

Fecundació artificial. La fecundació artificial amb semen i òvuls donats no és comparable amb els propòsits de Richard Seed de proporcionar als pares infèrtils "bessons idèntics una generació més joves". Els investigadors han destacat que l'abundant oferta d'òvuls i semen donats que hi ha als Estats Units garanteix que les parelles puguin escollir moltes coses sobre la seva descendència: des del color dels cabells i dels ulls fins a l'estatura, tot i que és cert que ningú no pot garantir el resultat final. Els bancs de semen i òvuls ofereixen catàlegs amb fotografies i descripcions detallades dels donants, amb informacions que també apareixen a Internet.

Prohibició a la Unió Europea. La proposta de Richard Seed va provocar també una reacció immediata a la Unió Europea. Un total de 19 països, entre els quals es troba Espanya, va signar el dia 12 de gener a París el protocol del Consell d'Europa, que prohibeix la creació d'éssers humans mitjançant la tècnica del clonatge. Aquest protocol, que s'ha convertit en el primer instrument jurídic internacional en aquesta matèria, estableix solemnement la prohibició absoluta de "tota intervenció que tingui per objecte crear un ésser humà genèticament idèntic a un altre ésser humà



viu o mort", sigui quina sigui la tècnica que s'utilitzi. La prohibició no podrà ser derogada "ni tan sols per raons de seguretat pública, de prevenció de les infraccions penals, de protecció de la salut pública o per la protecció dels drets i llibertats d'altri".

Reacció del Vaticà. L'església catòlica ha qualificat de "bogeria", "aberració" i "desafiament a Déu" l'oferta del científic Richard Seed de clonar éssers humans. L'arquebisbe Elliot Sgreccia, director del Centre de Bioètica italià, va manifestar que des del punt de vista ètic és "aberrant" una procreació asexual, agàmica, sense patrimoni de l'home i de la dona, sinó de tan sols un d'ells. El clonatge "és un intent de dominar el cos d'una altra persona i es necessiten lleis a propòsit perquè una part dels homes de ciència no tenen escrúpols". Segons l'arquebisbe, la moral sense lleis no es manté per ella mateixa.

Els científics espanyols no ho veuen clar. Els científics espanyols consideren prematur parlar de clonatge d'éssers humans i aposten per obrir un gran debat mundial i introduir mecanismes de control en experiments d'aquest tipus fins que no es coneguin totes les seves implicacions. La investigadora del Centre de Biologia Molecular, Carmen i Severo Ochoa, i presidenta de l'Institut d'Espanya, Margarita Salas, creu que "ara és prematur començar amb aquest tipus de clonatge amb humans, i em fa por que es faci sense que hi hagi un estudi previ de totes les seves implicacions". Luis Enjuanes, del Centre Nacional de Biotecnologia, aclareix que a Europa el clonatge humà i els experiments d'aquest tipus ja estan prohibits per la normativa comunitària,

però, a la seva manera de veure, és necessari que la legislació a nivell mundial sigui concreta i que es prohibeixi aquest tipus d'experiments "fins que no es tinguin coneixements suficients en aquest camp, perquè si no lamentablement no hi haurà qui els aturi".

Possibilitats terapèutiques.

Polèmica ètica a part, el clonatge ha obert un ventall de possibilitats terapèutiques després que els investigadors de l'Institut Roslin, situat a la localitat escocesa d'Edimburg, han donat un nou pas en la creació d'animals clònics en aconseguir una ovella transgènica desenvolupada a través de tècniques de clonatge. L'ovella pot tenir utilitats en el tractament de les malalties monogèniques no neuronals, tot i que les possibilitats obertes són moltes i s'haurà de seguir investigant. Després de *Dolly*, els investigadors de l'Institut escocès han creat *Polly*: una ovella transgènica clonada. La diferència és que per a la nova ovella no han utilitzat cèl.lules adultes sinó que s'han decantat per fibroblasts obtinguts a partir de fetus. *Polly* s'ha convertit d'aquesta manera en el primer animal clònic que rep cèl.lules fetals alterades, és a dir, porta un gen humà que es va introduir en el nucli del fibroblast i es va insertar en un òvul donant.

Segons ha explicat a "Diario Médico" Javier Benítez, del departament de Genètica de la Fundació Jiménez Díaz de Madrid, *Polly* representa un pas endavant d'importància decisiva en la investigació clònica. El genetista manté que, arribats a aquest punt, és possible fer d'altres animals transgènics que expressin gens diferents (*Polly* duu el de la alfa-1-antitripsina). El nou clon transgènica té cinc germans, però només s'ha determinat que *Polly* és portadora d'un gen humà.

Les possibilitats terapèutiques que obre la ja famosa ovella s'estan estudiant, però els seus creadors pensen que poden obtenir-se animals amb llet de propietats curatives. Els científics de l'Institut Roslin ja havien creat ovelles transgèniques que produïen alfa-1-antitripsina, que s'utilitza per al tractament de la fibrosi quística. A través de tècniques d'enginyeria genètica també s'han produït ovelles que generen proteïnes utilitzades en tractaments de pacients amb problemes de coagulació.

Per a Benítez, aquests animals només podran ser útils en algunes malalties monogèniques, "ja que n'hi ha moltes que tenen la seva afectació localitzada en el cervell i és difícil que la proteïna deficitària arribi fins a aquesta zona".

Per tant, els beneficis terapèutics se ceneixen en malalties en les quals la proteïna accedeix directament a l'òrgan afectat. De tota manera, cal investigar per obtenir els vectors més adequats en cada cas.

Les possibilitats són àmplies i aquest expert s'ha mostrat optimista amb els resultats de les investigacions. "En un curt termini de temps es pot fer una planificació d'algunes de les malalties que s'estan tractant amb la introducció d'una proteïna, però també es poden dissenyar tractaments més nets". En opinió de Benítez, el següent pas seria fer una purificació d'aquesta proteïna per a poder-la insertar en persones de la forma més adequada.

Rafael Pérez Mellado, subdirector del Centre d'Investigacions Biològiques, ha explicat que "la creació d'animals transgènics que produeixin substàncies amb interès terapèutic per a malalties hereditàries o de déficit de proteïnes té un interès científic primordial". Una de les possibilitats terapèutiques que contempla Pérez Mellado és evitar el

genètiques, ja que "s'ha obert un ventall molt ampli de possibilitats que s'haurà d'anar investigant". També cal veure si l'animal és capaç de produir la proteïna del gen humà que s'ha inserat.

Eficàcia.- Deixant de banda els nombrosos potencials farmacèutics dels animals transgènics, també s'han de comprovar qüestions com la seva eficàcia o la seva seguretat. Els efectes secundaris són més clínics en termes d'utilitat, i podrien aparèixer si la proteïna de les glàndules mamàries no és tan eficient com la que desenvolupa l'òrgan humà. La proteïna, a més a més, podria ser immunogènica, amb la qual cosa el pacient podria desenvolupar anticossos. Aquesta resposta immune no només pot ser neutralitzada per les proteïnes transgèniques, sinó que també pot reaccionar travessant la proteïna natural i impeding que l'organisme l'accepti ■

Ana Saez/J. Grau



"Dolly" comparteix establa amb dues ovelles transgèniques de la mateixa raça, "Morag" y "Megan", de fama mundial.

refús després d'un trasplantament. A més, les proteïnes dels animals transgènics poden aportar elements que falten en algunes persones. "La potencialitat terapèutica de *Polly* és tan gran que és difícil dir alguna cosa en la qual no es pugui aplicar amb tota seguretat", segons Mellado.

El seu col·lega Benítez està d'acord amb aquesta afirmació i pensa que les possibilitats terapèutiques de *Polly* es veuran molt aviat. "Quan van crear *Dolly* ens preguntàvem quant hauríem d'esperar per veure el clonatge d'un animal transgènica i només han passat tres o quatre mesos".

Ara s'ha d'esperar per veure les possibles aplicacions de la proteïna de *Polly* en el tractament de diverses malalties



CABIS, S.L.

Enviament de correspondència i publicitat,
confecció de mailings i embossats.
Regal d'empresa i publicitat

Avda. del Segre, 12 baixos
25007 LLEIDA
Tel. 973 - 24 44 79

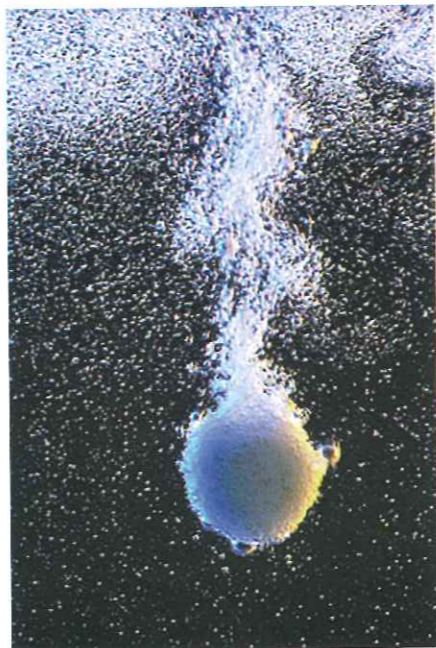
ASPIRINA CENT ANYS SENSE MAL DE CAP

L'Aspirina ha entrat a formar part dels nostres temps, fins i tot se'n van emportar els astronautes de l'Apolo XI al seu viatge a la Lluna per si allà dalt tenien algun problema que des de la NASA no es pogués solucionar.

L'Aspirina, el popular fàrmac de Bayer, acaba de celebrar el seu primer segle d'existència. Durant l'any que hem deixat enrera s'han succeït els actes commemoratius, amb una gran exposició a la Catalunya, reportatges a tota la premsa nacional i internacional, xerrades... No era per menys. Una enquesta realitzada per la revista Newsweek el 1996 posa de manifest que és un dels invents del segle sense el qual no es podria viure, juntament amb l'automòbil, la bombeta, el telèfon i la televisió. L'afirmació podria semblar agosarada, però les xifres aclaradores posen de manifest que no és així. Diàriament se'n consumeixen més de 216 milions de comprimits a tot el món. I es calcula que cada segon se'n prenen unes 2.500 unitats. A més, l'Aspirina és un medicament que sorprèn tot sovint amb el descobriment de noves indicacions terapèutiques com la prevenció i el tractament de malalties cardiovasculars i alguns tipus de càncer. L'Aspirina, de fet, ha entrat a formar part dels nostres temps. La citen escriptors de la talla de Gabriel García Márquez, veiem com la prenen cotitzats actors a les pel·lícules d'abans i d'ara... fins i tot se'n van emportar els astronautes de l'Apolo XI al seu viatge a la Lluna, per si allà dalt tenien algun problema que des de la NASA no es pogués solucionar. El que potser no és tan conegut és que, des dels seus orígens, Aspirina està estretament lligada a la natura. El seu principi actiu, l'àcid acetilsalicílic, està relacionat amb una planta denominada Spirea Ulmaria. La patent que li dona nom procedeix d'Ulmaria, amb una A en referència al procés d'acetilació i el sufix



L'Aspirina, que acaba de complir cent anys, ja és un clàssic dels nostres temps



-in, molt utilitzat aleshores en la denominació de fàrmacs. Però tornem a aquests orígens. Va ser el 1897 quan Félix Hoffman, un jove investigador alemany dels laboratoris

Va ser el 1897 quan Félix Hoffman, un jove investigador alemany dels laboratoris Bayer, aconseguí la síntesi de l'àcid acetilsalicílic (AAS), principi actiu d'Aspirina

Bayer, aconseguí la síntesi de l'àcid acetilsalicílic (AAS), principi actiu d'Aspirina. Fins a aquell moment, els maldecaps es curaven amb plantes medicinals, fòrmules màgiques, supersticions, creences populars... i moltes dosis de paciència. L'Aspirina va revolucionar aquest panorama i el resultat és que cent anys després, a Espanya es consumeixen anualment 650 milions d'Aspirines, una xifra que demostra la seva consolidació al nostre mercat i la popularitat d'aquest fàrmac que malgrat ja haver complert 100 anys continua vigent a les farmàcies de les llars del nostre país. Aspirina és el producte estrella de la divisió Consumer Care, CC, pertanyent a Q.F. Bayer, que a més, aglutina altres fàrmacs sense recepta mèdica i productes de consum. Aquesta divisió va obtenir una facturació propera als 20.000 milions de pessetes el 1995. D'aquesta quantitat, 6.500 milions, aproximadament, prove-

nen de les vendes d'Aspirina, prou zeros per solucionar maldecaps a tot el món, si es permet el joc de paraules. Amb la quantitat d'Aspirines que es consumeixen diàriament es podria cobrir una superfície equivalent a 14 vegades l'extensió del Principat de Mònaco. A Espanya, l'extens consum d'Aspirina permetria unir la distància de 2.100 quilòmetres que separa Barcelona de Belgrad, col·locant un comprimit sobre l'altre. Si, en canvi, col·loquéssim una Aspirina al costat d'una altra, la longitud arribaria als 8.400 quilòmetres, recorrent la distància equivalent a Madrid-Moscou d'anada i tornada. A la vegada, apilant les capses d'aquest popular medicament consumides al nostre país, s'arribaria 65 vegades l'alçada de l'Everest, el que correspondria a uns 525 quilòmetres d'altitud. Per marejar-se. Per si això fos poc, cada any es desco-

breixen noves aplicacions terapèutiques. Només el 1996, un estudi realitzat pel Centre d'Investigació del Càncer de la Universitat d'Ohio confirma que les dones que prenen Aspirina tres o més vegades per setmana durant almenys un any corren menys risc de patir càncer de mama.

Amb la quantitat d'Aspirines que es consumeixen diàriament es podria cobrir una superfície equivalent a 14 vegades l'extensió de Principat de Mònaco

D'altra banda, l'equip del doctor López Farré, de la Fundació Jiménez Díaz, aporta nous avenços en el coneixement

del mecanisme d'acció d'Aspirina. A més d'induir als neutròfils a generar òxid nítric, l'AAS permet que aquest gas conservi la seva qualitat i capacitat d'acció. Aquesta troballa incidirà de manera molt positiva en el tractament de pacients que ja han patit un primer infart. I encara es van fer més descobriments durant l'any del centenari L'Agència per a l'Alimentació i les Drogues (FDA) d'Estats Units proposa que en el prospecte d'Aspirina consti com a medicament recomanat en casos d'infart en fase precoç. A més, un estudi europeu publicat a la revista The Lancet demostra que la combinació d'Aspirina i metoclopramida (MTC) és una alternativa eficaç per tractar la migranya. Amb aquest currículum i la seva acceptació popular, Aspirina es prepara per celebrar molts més aniversaris, malgrat els seus detractors, que també en té ■



Passeig de Ronda, 106 25006 LLEIDA
Tel. 24 44 04 - Fax 23 03 75

ESPECIALISTES EN COMUNICACIÓ



La televisión personal

Canal Medisat

El primer canal español dedicado a la formación e información continuada de los médicos

Suscríbete a Vía Digital aquí.



Blondel 76 - 25002 Lleida
Tel. 27 00 77



GUCCI
timepieces

UNA AGÈNCIA DE PROTECCIÓ DE LA SALUT SUBSTITUIRÀ ELS METGES RURALS

L'aparició de notícies sobre la intenció de la Generalitat de suprimir de forma progressiva les places de metges i infermeres titulars de pobles ha obert un debat en el sector sobre el futur de la medicina rural. El departament de Sanitat s'ha plantejat la supressió paulatina de les places del cos d'Assistència Pública Domiciliària (APD) -els metges titulars de poble i les infermeres i llevadores assignades al servei- a partir de la creació d'una agència de protecció de la salut que haurà d'assumir les funcions preventives, com la vigilància epide-miològica o la informació sanitària. A Lleida hi ha actualment 154 metges rurals (una trentena són interins), 122 infermeres i 26 llevadores. La hipotètica supressió del cos d'Assistència Pública Domiciliària afectaria especialment els interins, que podran veure les seves places amortitzades. El delegat de Sanitat a Lleida, Josep Santamaria, ha explicat que actualment els



metges titulars tenen dificultats per dedicar-se de forma efectiva a labors preventives davant la pressió assistencial. Els sindicats s'han oposat a la proposta de Sanitat. La postura definida per la vocalia titulars d'aquest Col·legi s'ha manifestat en: - Respectar els drets adquirits del lloc de treball i retribucions i voluntarietat de qualsevol canvi per el personal propietari. - Continuitat laboral en plaça d'Atenció Primària o de Salut Pública del personal. interí ■

AÏLLAMENT, PERÒ ASSISTÈNCIA MÉS PERSONALITZADA

Als sessions es va constatar que l'aïllament és el principal problema dels metges rurals, els quals, però, mantenen una relació més estreta i personalitzada amb els pacients. Luis García Burriel, representant de Semfyc, va destacar a Palma de Mallorca que el metge urbà té el recolzament i el consell d'una dotzena de companys i d'altres especialistes, mentre que el metge rural "es troba molt sol, sobretot en moments difícils". Un altre desavantatge dels metges rurals són les guardies. Els facultatius urbans, quan en tenen, van directament a l'hospital, mentre que els rurals s'han de desplaçar a vegades fins a 50 quilòmetres per atendre una urgència. García Burriel va destacar que en els últims anys s'ha retallat la "breixa tecnològica" que diferencia les condicions de treball del metge rural respecte a l'urbà. Va considerar, però, que la reforma sanitària de l'Atenció Primària ha incidit positivament en la situació ha millorat les condicions tant del metge com del pacient rural. **ACORD EUROPEU.**- Els assistents a les sessions de Palma de Mallorca van

consensuar una declaració de principis sobre l'exercici de la medicina rural a Europa. El doctor Luis García Burriel va explicar que l'acord contempla, com a primer principi, el dret de tots els ciutadans a "una atenció sanitària de primera qualitat, amb independència del lloc en el qual s'habita". Per assegurar la igualtat en l'accés a la sanitat en l'àmbit rural el metge "ha d'ampliar la seva formació, tant humana

Una declaració de principis sobre l'exercici de la medicina rural proclama el dret de tots els ciutadans a una atenció sanitària de primera qualitat

com científica, per assumir més competències i responsabilitats de les quals exerceix el metge urbà, que té uns altres recursos al seu abast". García Burriel va explicar que aquest plus de competències i de responsabilitats "ha de ser recompensat". Un altre dels aspectes que es va incloure en la declaració de principis és la necessitat de tenir en compte "la mentalitat i la cultura del pacient rural, que és diferent de la de l'urbà, per atendre'l millor". La declaració també va recollir l'aïllament, els desplaçaments a centres hospitalaris llunyans i l'excessiva burocratització com a principals problemes del metge rural ■

TROBADA DE METGES RURALS A PALMA DE MALLORCA

Metges rurals de nou països europeus van analitzar el passat més de juny a Palma de Mallorca les especialitats d'aquesta feina per donar un impuls professional i científic als professionals que treballen en aquest entorn. El coordinador del grup de treball d'aquestes sessions, Miguel Reguan, va destacar que l'aïllament i les dificultats geogràfiques són els principals obstacles als que s'han d'enfrontar els facultatius que exerceixen la seva professió als nuclis rurals.

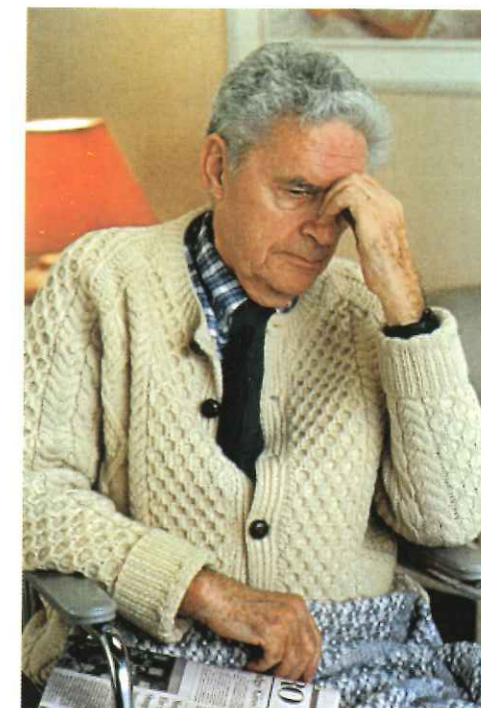
Reguan va explicar que les infraestructures complementàries en matèria de sanitat es troben a les grans ciutats, el que provoca un accés més fàcil a la medicina per part de la població urbana. De tota manera, la reforma sanitària ha comportat una millor dotació de mitjans a les àrees rurals.

Aproximadament el 30 per cent dels facultatius que treballen en assistència primària a Espanya són metges rurals ■

UN 66% DELS PROBLEMES MENTALS ES PODRIEN TRACTAR EN CENTRES D'ATENCIÓ PRIMÀRIA

Els professionals de la psiquiatria creuen que dues terceres parts de les patologies mentals podrien ser tractades als centres d'atenció primària i només la tercera part requeriria una atenció especialitzada. Intensificar la col·laboració entre els professionals de la psiquiatria i els metges de capçalera per potenciar la detecció dels problemes mentals va ser el principal objectiu del I Congrés d'Atenció Primària i Salut Mental que es va celebrar a Reus a finals de l'any passat amb l'assistència d'uns 400 professionals de tot Catalunya. El president del comitè científic del congrés, José García, va explicar que el problema és que, actualment, gran part dels metges de capçalera pensen que les malalties mentals no són un camp de la seva incumbència "ni estan prou formats per tractar-les". Aquest fet és especialment preocupant si es té en compte que al voltant del 95% dels pacients amb problemes de salut mental diagnosticables van al metge de capçalera però no per aquesta patologia, sinó per dolències físiques i menys de la meitat són detectats pel metge.

Tot i amb això, aquesta situació ha millorat molt en els últims anys, segons García Ibáñez, des que l'Institut Català de la Salut va assumir les competències dels centres de psiquiatria i d'atenció primària. També hi han tingut molt a veure els avenços mèdics i l'interès demostrat, per les noves generacions de facultatius per tractar aquest tipus de patologies. El president del comitè organitzador, Antonio Abad, considera que "encara hem d'avançar molt en aquest terreny"



Molts metges de capçalera pensen que les malalties mentals no són de la seva incumbència.

i aquest va estar precisament l'objectiu del congrés, "conscienciar els metges d'atenció primària del seu paper clau en la detecció precoç dels problemes mentals per evitar que el pacient els desenvolupi". A Catalunya, de les principals patologies mentals que es detecten en l'atenció primària, el 33,8 per cent corresponen a trastorns d'ansietat, el 23 per cent a trastorns depressius, el 19 per cent a trastorns mixtos i el 9,4 per cent ■

FID EDICIONS IMPREMTA & ARTS GRÀFIQUES



Pl. Blas Infante, 1 altell D 25001 LLEIDA
Tel./ Fax 973 / 21 03 05

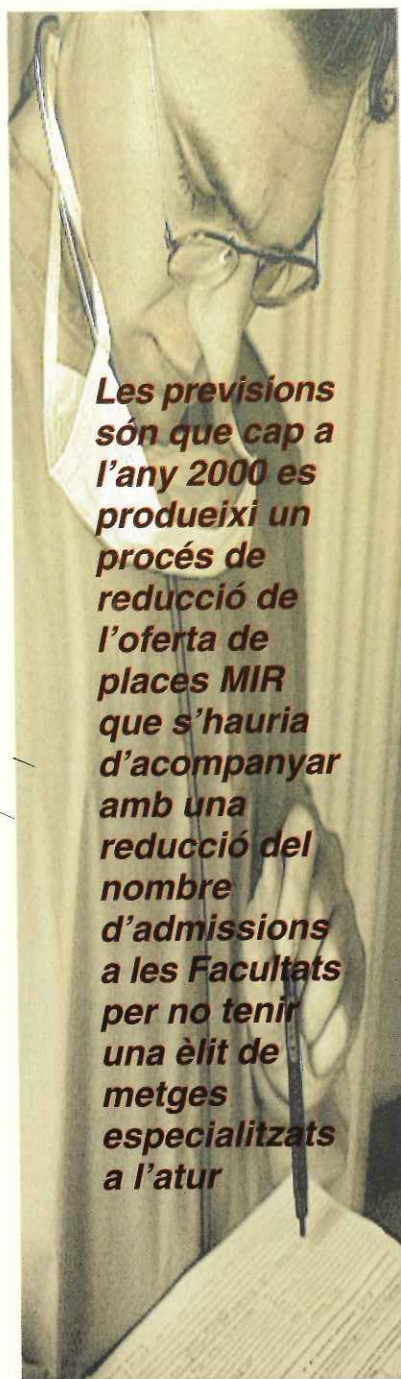
Restaurante: Marisquería Carballeira



Selección de mariscos

gallegos

Cta. de Zaragoza, Km. 457, 5 LLEIDA Tel. (973) 27 27 28



Les previsions són que cap a l'any 2000 es produeixi un procés de reducció de l'oferta de places MIR que s'hauria d'acompanyar amb una reducció del nombre d'admissions a les Facultats per no tenir una èlit de metges especialitzats a l'atur

LES FACULTATS DE MEDICINA HAN DE REDUIR PLACES PER EXCÉS DE METGES

Les facultats de Medicina catalanes hauran de reduir el nombre d'alumnes a un ritme del 2 per cent fins a l'any 2008 perquè la xifra de metges sigui la que pot absorbir el sistema i per evitar que els llicenciats es col·loquin de manera estable en tasques que no els agraden o per a les quals no estan preparats.

Segons un document elaborat per les universitats catalanes i el Col·legi de Metges de Barcelona, fins a l'any 2008 el nombre de places s'ha de situar sobre les 600 anuals davant de les 750 actuals, sense que això suposi una reducció dels recursos disponibles tant per a la formació bàsica com per a l'especialitat. Segons el document, a Catalunya, com a la resta d'Espanya, es va produir un increment del nombre de llicenciats en Medicina durant els anys seixanta i setanta que va provocar una situació explosiva entre 1970 i 1984. El 1979 es va instaurar una reducció de les admissions de l'ordre del 30 per cent fins a arribar als 700 estudiants admesos anualment.

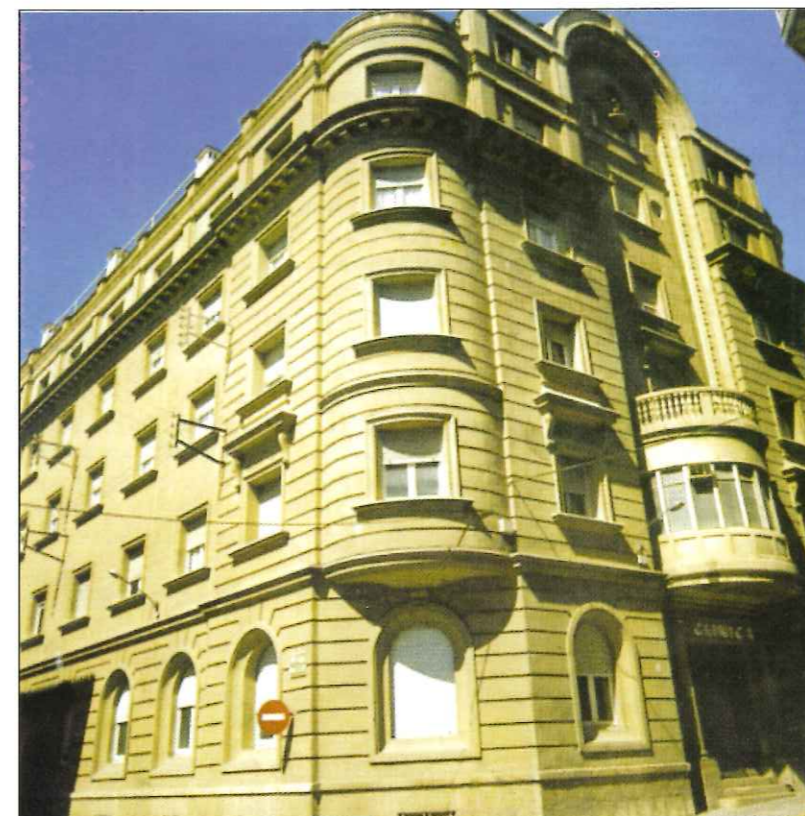
El document assegura que aquesta xifra representa un 15 per cent més dels màxims recomanables (un metge per cada 10.000 habitants), al marge que hi ha un important nombre de llicenciats en atur o subempleats que no tenen l'oportunitat d'accedir a la formació de postgrau (MIR).

Segons l'estudi, les previsions són que cap a l'any 2000 es produeixi un procés de reducció de l'oferta de places MIR que s'hauria d'acompanyar amb una reducció del nombre d'admissions a les Facultats per no tenir una èlit de metges especialitzats a l'atur, els quals hauran consumit entre 12 i 20 milions de pessetes de fons públics per capita per adquirir una formació que no podran utilitzar.

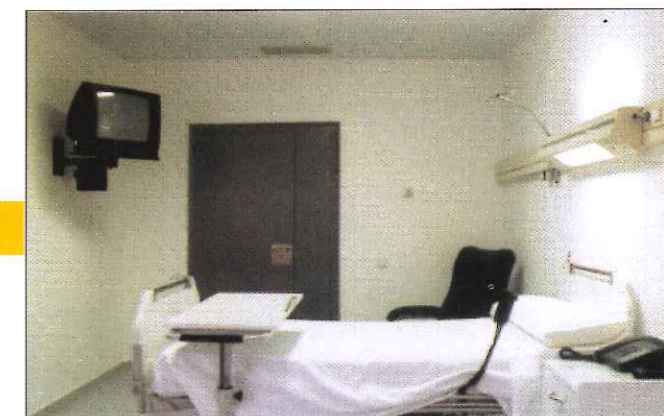
El president del Col·legi de Metges de Barcelona, Miquel Bruguera, ha assenyalat que s'ha d'establir un grup de treball, en col·laboració amb les facultats de Medicina, per crear un banc de dades que permeti conèixer les previsions i les necessitats globals d'especialistes, el temps que triguen els alumnes en col·legiar-se i els moviments interns de les Facultats ■



L'any 2000 es reduirà l'oferta de places MIR i previsiblement, les places a la facultat.



- ANÀLISIS CLÍNQUES
- ANATOMIA PATOLÒGICA
- APARELL DIGESTIU
- CARDIOLOGIA i APARELL CIRCULATORI
 - ✓ Eco-Doppler
 - ✓ Holter
- CIRURGIA GENERAL I DIGESTIVA
- CIRURGIA PLÀSTICA I REPARADORA
- CIRURGIA VASCULAR
 - ✓ Doppler computeritzat
 - ✓ Eco-Doppler vascular
 - ✓ Reconeixements cardio-vasculars
 - ✓ Unitat trombo-embòlica
- ENDOCRINOLOGIA i NUTRICIÓ
- ENDOSCÒPIA DIGESTIVA
- GINECOLOGIA i OBSTETRICIA
- GENÈTICA PRE-NATAL
- PARTS
- MEDICINA INTERNA
- MEDICINA NUCLEAR
 - ✓ Gammagrafia
- OFTALMOLOGIA
- ONCOLOGIA MÈDICA
- OTO-RINO-LARINGOLOGIA
- PEDIATRIA
- PNEUMOLOGIA
- RADIODIAGNÒSTIC
 - ✓ Radiografia
 - ✓ Ecografia
 - ✓ Mamografia
 - ✓ Ecocardiograma
 - ✓ Doppler
- * TRAUMATOLOGIA i ORTOPÈDIA
- * UROLOGIA



NOVA ÀREA QUIRÚRGICA

- QUIRÒFANS
- SALA DE PARTS
- SALA D'ANESTÈSIA I REANIMACIÓ

EQUIPATS AMB FLUX LAMINAR I TECNOLOGIA D'ÚLTIMA GENERACIÓ

HABITACIONS INDIVIDUALS
LLIT AUTOMATITZAT
GASOS MEDICINALS
LLIT PER A L'ACOMPANYANT
TELÈFON
TV
BANY COMPLET
CLIMATITZACIÓ INDEPENDENT



Tel.(973) 20 26 09 Fax (973) 20 27 25
Subida Magraners, 24 25001 LLEIDA



Tel.(973) 20 57 66 Fax (973) 20 27 25
Subida Magraners, 24 25001 LLEIDA



Tel.(973) 20 27 25 Fax (973) 20 27 25
Subida Magraners, 24 25001 LLEIDA



Traslats nacionals i internacionals

Ambulàncies

- Medicalitzades (U.C.I.)
- Col·lectives
- Convencionals

Equipades amb:

- Radiotelèfon
- Aire condicionat

**SERVEI 24
hores**

GALERIA DE PRESIDENTS



Dr. Tomàs Nart Fontova
(1931 - 1935)

El Dr. Tomàs Nart Fontova va néixer el 9 de juliol de 1872 a Ós de Balaguer, i era fill d'en Tomàs Nart i d'Antònia Fontova. Es va maridar amb Javiera Corbero. El dia 30 de juny de 1896, i a l'edat de 24 anys, es va llicenciar en Medicina i Cirurgia a la Facultat de Medicina de Barcelona.

Pràcticament, tota la seva vida professional es desenvolupà com a metge APD a Bellcaire d'Urgell, ja que des de l'agost de 1896 fins el 31 de desembre de 1922 fou metge interí de Bellcaire d'Urgell i des de l'1 de gener de 1923 dins el 31 de març de 1943, en què es retira a l'edat de 75 anys, fou metge propietari d'A.P.D del mateix poble. Sembla ser que una vegada jubilat, el seu fill Jaume Nart va ocupar, en primer lloc de forma interina i després en propietat, la plaça que va tenir el seu pare durant més de cinquanta anys; mentre que el seu fill gran Francesc va ocupar la de Linyola. Aquest darrer també va ser vicepresident del Col.legi de Metges de Lleida.

Sembla ser que com a metge rural va desenvolupar la seva tasca d'una manera molt eficient, tenint una especial preocupació pel que feia referència a la salut pública. Tant des del punt de vista científic, com històric, fou un estudiós de les diferents epidèmies que es van donar a Bellcaire com a conseqüència de la solubritat de les aigües, la qual cosa va fer que fos un dels promotors dels sistema del clavegueran de Bellcaire. La gent gran de Bellcaire recorda que les seves tasques de metges rural el van portar a realitzar visites a malalts dels pobles veïns, i per fer-les es desplaçava a cavall ja que era un bon genet.

En una carta manuscrita per ell mateix, ens va explicar que en un any va tractar 84 casos de febres tifòniques i sembla ser que aquesta epidèmia es va originar en el poble veí de Bellmunt on n'hi havia dos casos. Aquestes dues persones es van contagiar en una fàbrica d'aprofitament de carns mortes que hi havia als voltants de Bellmunt; els familiars d'aquests rentaven la roba dels dos malalts en una font d'on agafava aigua la sèquia principal de Bellcaire. No va parar fins que va fer clausurar la fàbrica, la qual cosa el va portar a anar a veure el Governador Civil.

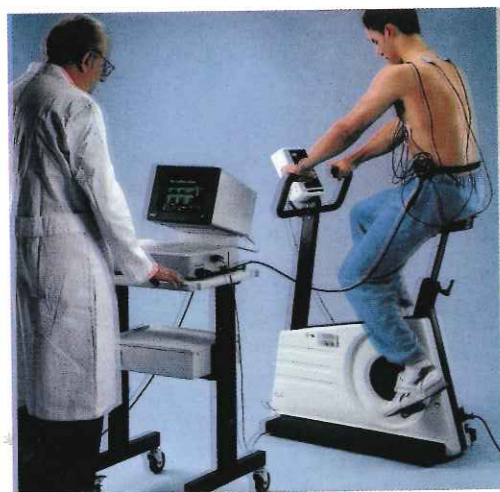
La gent que el recorda, ens comenta que era un empedernit fumador de caliquenyos i quan ja estava jubilat era típic veure'l assegut en el porxo de casa seva fumant.

A més a més de president del Col.legi de Metges de Lleida, fou president de la Mutual Mèdica Catalana. Entre altres distincions va gaudir de la Creu de Beneficència.

Va morir el 13 de març de 1969 a l'edat de 97 anys. El seu número de col.legiat era el 153 ■

Fernando Pifarré San Agustín
Licenciat en Medicina i Cirurgia

QuimeGA, S.L.



Equipamientos médico-hospitalarios.
Rehabilitación, ortopedia, servicio técnico propio.



HEINE
OPTOTECHNIK

AGFA

CARDIETTE

Mölnlycke

Passeig de Ronda, 23 25003 LLEIDA Tel. 973 / 28 04 08 Fax 973 / 28 03 55

La cuina de l'oli



CREMA DE CEPES AMB DAUETS DE FOIE I SUC DE PRUNES MACERADES AL PORTO VELL

Ingredients:

- 500 gr. de ceps.
- 1 porro.
- 100 gr. de patata.
- 75 gr. de farina.
- 50 gr. de mantega.
- 4 escalopes de foie.
- 500 ml. de llet.
- 100 ml. de crema de llet.
- 1 copa de porto
- Oli d'oliva i sal.

Elaboració:

Netegeu bé els ceps i sofregiu-los amb el porro tallat fi, la patata, la mantega i un bon raig d'oli d'oliva; afegiu-hi la farina i deixeu-la torrar, cobriu-ho amb aigua o brou i deixeu-ho bullir fins que quedi ben espès. Tritureu-ho amb la batidora i passeu-ho pel colador xinès. Rectifiqueu de sal i afegiu-hi la llet i la crema de llet.

Serviu el plat ben calent i guarniu-lo amb les escalopes de foie fregides i tallades a dauets. Per acabar, mulleu per sobre amb el suc de les prunes prèviament macerades al porto.

SABRE D'ARENGADA AMB RAÏM

Ingredients per a 4 persones;

- 200 gr. de pasta de full.
- 4 arengades fetes a la brasa i netes de pell i espines.
- 150 gr. de raïm pelat i sense llavors.
- 250 ml. d'oli d'oliva.
- 125 ml. de vinagre.
- Per a l'amanida: escarola, olives, tomàquet xinès.

Elaboració:

Estireu la pasta de full ben fina, foradeu-la i tal·leu-la en quatre parts iguals, suqueu-les amb ou i coeu-les al forn; poseu-hi l'arengada a sobre i acompanyeu-la amb el raïm i l'amanida d'escarola. Finalment, afegiu-hi la vinagreta (elaborada a partir de la barreja de l'oli i el vinagre).

ENCENALLS DE FOIE AMB VINAGRETA DE PRÉSSEC CUITA AL VI

Ingredients per a 4 persones:

- 200 gr. de foie fresc
- 2 préssecs.
- 500 ml. de vi negre.
- 100 gr. de sucre.
- Canyella, pell de taronja i pell de llimona.
- 125 ml. d'oli d'oliva.
- 30 ml. de vinagre.

Elaboració:

Peleu els préssecs i coeu-los amb el vi, el sucre, la canyella i les pells de la taronja i de la llimona; un cop els préssecs estiguin cuits, traieu-los del suc, que deixareu reduir fins que quedi amb consistència de xarop. Feu els encenalls de foie tallant llesques ben fines i poseu-les al plat de servir, amaniu-ho amb el xarop barrejat amb oli i vinagre; guarniu-ho amb els préssecs.

BROQUETA DE CARGOLS AMB FAVES A L'ALLIOLI DE MENTA

Ingredients per a 4 persones:

- 500 gr. de cargols.
- 500 gr. de faves bullides.
- 200 ml. d'allioli.
- 10 fulles de menta.
- 4 talls de pernil.
- 1/2 ceba tendra picada.
- Oli d'oliva, llorer, sal i pebre.

Elaboració:

Netegeu bé els cargols i poseu-los a coure a foc lent amb aigua, una reducció de suc de carn, llorer, pebre i oli d'oliva fins que els hagueu enganyat. Incrementeu el foc i deixeu-los coure fins que redueixi tota l'aigua. Traieu els cargols de la clasca i punxeu-los amb una broqueta; reserveu-los en el seu suc de cocció.

Salteu les faves amb la ceba i una mica de pernil, poseu-les en un plat amb les broquetes; xopeu-ho amb l'allioli barrejat amb la menta picada, glacejeu-ho i acompanyeu-ho amb la salsa dels cargols i amb patates cuites al forn.

Convida la casa

Lliuri'ns aquesta butlleta degudament emplenada amb les seves dades personals i l'obsequiarem amb dos àpats al preu d'un.

Nom _____

Cognom _____

Professió _____

Adreça _____

Localitat _____

CP _____ Tel. _____

• Aquesta promoció està adreçada al col·lectiu mèdic i és vàlida fins al 30 d'abril de 1998.

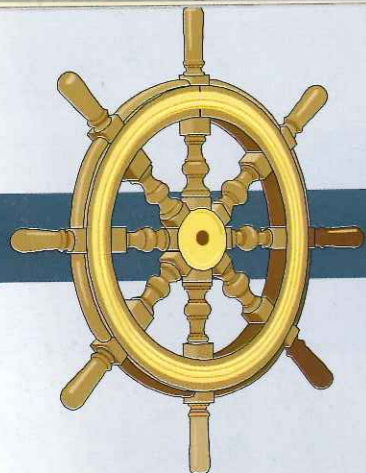
• No s'acceptaran còpies o fotocòpies d'aquesta butlleta.

Horari

de dilluns a diumenge,
de 12 a 16 h. i de 20 a 24 h.

dimarts tancat per descans setmanal

AV. DE FLIX, 30 · TEL. 21 15 41
LA BORDETA (LLEIDA)



7 ISLAS EN 7 DÍAS CON EL COSTA CLASSICA

Barcelona sábado Salida en avión sin escalas hasta GUADALUPE

GUADALUPE SÁBADO salida a las 23.00 HRS.

Llegada por la tarde (hora local), traslado al puerto y embarque a bordo del Costa Clásica, vuestro hotel flotante. Lo bueno de este crucero es que el barco viaja de noche, mientras vosotros descansáis en vuestros cómodos camarotes, y cada día os encontraréis en una isla distinta.

ST. BARTH DOMINGO de 13.00 a 24.00 HRS.

Pasaréis una mañana navegando y descubriréis que las vacaciones son la vida de a bordo: piscina, juegos, deporte o simplemente relax al sol. A las 13 h. llegaréis a St. Barth, que es única por la belleza de sus costas y su mar. Podréis pasear por unas playas larguísimas de arena blanca, dejando que el recuerdo del frío invierno se desvanezca con el cálido sol de Caribe.

ST. MAARTE LUNES de 07.00 a 13.00 HRS.

Un poco francesa, un poco holandesa, además de la belleza de su naturaleza caribeña, ofrece el atractivo de sus muchas tiendas para ir de compras.

SERENA CAY
ISLA PRIVADA COSTA CRUCEROS
MARTES de 08.00 a 16.00 HRS.

Bienvenidos a la isla reservada para los pasajeros de Costa Cruceros. Comenzaréis el día con un baño en las limpias aguas tropicales; podréis dejaros acariciar por la blanca arena de la playa o participar en los juegos y competiciones organizadas por nuestro equipo de animadores. Toda una jornada de relax y diversión, incluido un delicioso buffet en la playa.



TORTOLA MIÉRCOLES de 08.00 a 18.00 HRS.

Podréis dar la vuelta a la isla en barco de vela, o pasar simplemente el día en una de sus playas blancas como la nieve bañadas por un mar de color zafiro.

ANTIQUA JUEVES de 08.00 a 19.00 HRS.

Tendréis todo el día para conocer la única isla en el mundo en la que cada día del año se puede ir a una playa distinta, gracias a sus 365 playas que se abren en los cráteres de antiguos volcanes apagados. Grandes o pequeñas, desiertas o super equipadas, pero todas ellas bellísimas.

STA. LUCIA VIERNES de 08.00 a 19.00 HRS.

Vais a conocer esta isla volcánica y montañosa, completamente cubierta por una vegetación exuberante, compuesta por orquídeas salvajes, cocoteros y plantaciones de pátanos. Y por la noche, a bordo, mil sorpresas os esperan: animación, teatro, discoteca, casino, fiestas y espectáculos.



Y EL ULTIMO DIA...
GUADALUPE SÁBADO Llegada a las 08.00 HRS.

Después de siete maravillosos días, el Costa Classica llegará a la isla de Guadalupe a las 8. Por la mañana podréis realizar una excursión organizada. Por la tarde, traslado al aeropuerto de Guadalupe para el regreso a España.

BARCELONA DOMINGO Llegada al aeropuerto.

TARIFAS:

Camarote doble interior	salida 14 febrero	234.000 ptas.
Camarote doble interior	salida 04 abril	256.000 ptas.
Camarote doble exterior	salida 14 febrero	245.000 ptas.
Camarote doble exterior	salida 04 abril	267.000 ptas.

Tasas e impuestos de embarque: 15.000 ptas



Información facilitada por Viatges Iltrida

ELS SEUS VIATGES PROFESSIONALS confii en la **1a** **LES VACANCES**
L'ASSISTÈNCIA A CONGRESSOS

Agència de Viatges de Lleida

Disposem de les millors tarifes corporatives d'hotels, amb els màxims descomptes.

 G.C.47 MD		LLEIDA	- Dra. Castells, 1	- Tel. 21 03 90
		LLEIDA	- Magdalena, 10	- Tel. 23 00 61
		LLEIDA	- P. Ronda, 89	- Tel. 26 87 76
		LLEIDA	- St. Antoni, 47	- Tel. 27 24 11
		BALAGUER	- P. de l'Estació, 11	- Tel. 44 78 50
		BORGES BLANQUES	- Carme, 17	- Tel. 14 32 37
MOLLERUSSA	- Ciutat de Lleida, 2	- Tel. 60 10 12		
TARREGA	- Carme, 24	- Tel. 31 18 62		
TREMP	- Dr. Roure, 14	- Tel. 65 11 19		

Fiesta La nueva generación

El Fiesta ha sido diseñado y construido con arreglo a los más altos estándares de durabilidad, calidad y acababilidad, utilizando la tecnología más avanzada para proporcionar la satisfacción del cliente con vistas al futuro. Desarrollado con un fuerte compromiso con el entorno, además de su bajo nivel de emisiones, el Fiesta tiene un alto nivel de revidibilidad al final de su vida útil. El más moderno Centro Acústico de Ford en Colonia ha desempeñado un papel primordial en el desarrollo del Fiesta. Los ingenieros del Centro Ford, que incluye un túnel acústico de viento, trabajaron en todos los aspectos del ruido, vibraciones del vehículo generados por el motor, flujos de aire internos y externos, neumáticos y superficies de rodadura. Los resultados son un nivel de ruido de rodadura y aire extremadamente bajos, unas características de conducción suaves y unas prestaciones fantásticas de los equipos de audio. El Fiesta ha sido el primer coche pequeño en el mundo que se ofrece con el sistema de frenos antilogeno de nueva generación de cuatro canales, incorporando control de tracción y distribución electrónica de frenado.

Los avances en el diseño del motor han reducido mucho más el coste de operaciones de mantenimiento: cambio de bujías a los 45.000 kms, virtual ausencia de mantenimiento en la limpieza de válvulas del ZETEC SE y revisiones cada 15.000 Kms. También se ha tenido en cuenta un respeto por el medio ambiente y la mayoría de los materiales son reciclables ■



▲ Hay otros diseños para llantas disponibles a parte del que mostramos. Para más detalles diríjase a su concesionario.

▼ Los asientos, con fundas cortadas y cosidas artesanalmente proporcionan una sujeción excepcional. Hacen que incluso los viajes más largos resulten confortables y relajantes.



El fiesta ofrece una completa comodidad a sus ocupantes hasta en los más mínimos detalles, como el de la guantero, que incorpora hendiduras para vasos, un portaplumas y un clip para tarjetas.

SECCIÓN AL VOLANTE DE UN FORD FIESTA

MOTOR Zetec-SE de 16 V 1.4.
Cilindrada: 1.388
Potencia Máx.: 90 cv a 5.600 r.p.m.
Encendido: electrónico distribuidor
Culata/Bloque: Aleación aluminio
Velocidad máx.: 200 Km/h

DIMENSIONES
Longitud total: 3.828 mm
Ancho total (sin retrovisores): 1.634 mm
Altura total: 1.320 mm

MALETERO
Capacidad maletero: 625 l. (con 2 asientos), 250 l. (con 5 asientos)

DEPÓSITO
Depósito de combustible: 42 l.

A.M.A.
Preus d'Assegurances:
Ford fiesta 16 V 1.4.

- A tercers + assistència:	33.573 pts.
- A tercers + vidres + robatori + incendi + assistència:	44.335 pts.
- Tot risc amb franquícia de 30.000 pts:	72.230 pts.
- Tot risc sense franquícia:	91.971 pts.



Fiesta GHIA Categoría propia



Lo tiene todo - todo confort, toda la dinámica y el estilo que supone el anagrama Ghia. Fiesta Ghia, el buque insignia de la gama ofrece todo tipo de detalles, en un coche pequeño. El imponente exterior habla por sí solo. Además la gama de motores de gran respuesta y el opulento interior le añaden atractivo. El fiesta Ghia - el no va más de la sensación Fiesta.

Servei Motor, S.L.

CONCESIONARIO OFICIAL DE FORD ESPAÑA, S.A.

Avda. de les Garrigues, 68 25001 LLEIDA
 TEL. 20 10 66 • FAX 20 13 60

RESPONSABILIDAD CIVIL PROFESIONAL (MÉDICOS)

CUADRO DE PRIMAS

SOPURC	Actividad Privada (1)				Actividad Pública (2)		Actividad Mixta (3)	
	15 mill.	25 mill.	50 mill.	100 mill.	50 mill.	100 mill.	50 mill.	100 mill.
1	79.750	112.985	156.825	207.825	18.680	30.075	73.938	101.175
2	60.333	90.831	126.075	167.075	15.017	24.178	59.446	81.337
3	34.217	48.883	67.851	89.916	8.081	13.012	31.989	42.773
4	27.000	36.454	50.599	67.054	6.026	9.703	23.855	32.643
5	17.500	22.154	30.750	40.750	3.662	5.897	14.497	19.838

(1) **ACTIVIDAD PRIVADA:** Capitales asegurados sólo para el ejercicio de la actividad Privada o para aquellos profesionales que ejerciendo la actividad pública, deseen tener cubierta la totalidad de los capitales, sin franquicia.

(2) **ACTIVIDAD PÚBLICA:** Se cubren dos opciones a elegir por el asegurado, en exceso de la póliza del ICS.

- 50 millones en exceso de 100 millones.
- 100 millones en exceso de 100 millones.

(3) **ACTIVIDAD MIXTA (PÚBLICA Y PRIVADA):** Se cubre:

a) Actividad pública, según opción de capitales: b) Actividad privada, según opción de capitales:

- | | |
|---|-----------------|
| • 15 millones en exceso de 100 millones. | • 15 millones. |
| • 25 millones en exceso de 100 millones. | • 25 millones. |
| • 50 millones en exceso de 100 millones. | • 50 millones. |
| • 100 millones en exceso de 100 millones. | • 100 millones. |

Grupos	Descripción de Especialidades
1	Cirugía: Plástica, Maxilo-Facial.
2	Anestesiología-Reanimación, Ginecología y Obstetricia.
3	Cirugía: Cardiovascular, Digestiva, General, Oftalmología, Ortopédica, Dermatología, Pediatría, Torácica, Venereología, Traumatología, Neurocirugía, Angiología. Medicina Estética.
4	Sin cirugía: Aparato Digestivo, Electrorradiología, Hematología, Hemoterapia, Medicina Interna, Oncología Médica, Otorrinolaringología, Psiquiatría, Radiología, Radioterapia, Oncología, Urología. Alergología, Bioquímica Clínica, Cardiología, Dermatología, Endocrinología-Nutrición, Estomatología, Electrorradiodiagnóstico, Farmacología Clínica, Inmunología, Inspectores Médicos, Medicina Intensiva, Nefrología, Neumología, Oftalmología, Pediatría, Pulmón y Corazón, Radiodiagnóstico, Reumatología, Traumatología.
5	Medicina General, Del trabajo, Familiar y Comunitaria, Preventiva, Rural, Paralela, Acupuntura, Análisis Clínicos, Anatomía Patológica, Bacteriología, Bacteriología, Forenses, Geriatria, Hidrología-Hidroterapia, Homeopatía, Histopatología, Educación Física, Especial, Médicos en Paro, Microbiología, MIR, Naturalista, Neurofisiología, Osteopatía, Parasitología, Psicoterapia, Rehabilitación.



Miles de médicos y odontoestomatólogos tienen ya el Seguro de Responsabilidad Civil Profesional y el de Protección Jurídica con AMA

**Un gran equipo jurídico,
con especialistas para cada caso,
estará siempre contigo**

**MÉDICOS, FARMACÉUTICOS, VETERINARIOS, ESTOMATÓLOGOS,
ODONTÓLOGOS, ATS/DUE, DIPLOMADOS Y TODOS SUS FAMILIARES**

AMA, LA MUTUA DE LOS PROFESIONALES SANITARIOS

**Pide
información**

Passeig de Ronda, 175 - 177 baixos 25008 LLEIDA

Tels. 22 47 83 / 22 47 75

Fax 22 45 51